le magazine du
Musée d'ethnographie
de Genève

nº 67
Actualité
Agenda
MEG Pratique

janvier
février
mars
avril 2015

# totem

MEG

Les rois mochica.
Une exposition à voir
jusqu'au 3 mai 2015

René Fuerst
chez les Nambikwara
du Brésil central

Le nouveau MEG:
un succès phénoménal

Un musée
Ville de Genève

www.meg-geneve.ch

VILLE DE
GENÈVE

TOTEM
nº67

Le magazine
du MEG

# totem

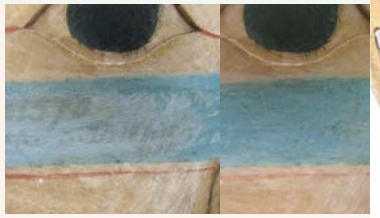
**Impressum**
**Directeur** Boris Wastiau
**Rédacteur en chef** Mauricio Estrada Muñoz
**Responsable éditoriale** Geneviève Perret
**Conception graphique** Werner Jeker, Les Ateliers du Nord
**Adaptation graphique** Dimitri Delcourt
**Ont également participé à ce numéro**
Lucas Arpin, Julie Dorner, Barbara Kummer, Lila Viannay, Denise Wenger
**Photographies** Johnathan Watts, Blaise Glauser
**Graphisme des plans** Valentin Brustaux
**Imprimerie** Atar Roto Presse SA, Genève

janvier
février
mars
avril 2015

**Couverture**
*Mer* d'Ange Leccia
Extrait vidéo en prologue
de l'exposition de référence

édito
**Un succès phénoménal** 2

exposition permanente
**Des réserves aux vitrines: un détour par l'atelier de restauration** 4



exposition temporaire
**L'orfèvrerie andine, un savoir-faire millénaire** 10

terrain
**René Fuerst chez les Nambikwara du Brésil central** 14

récompense
**Le prix Numata remis à Jérôme Ducor** 20

événement
**Le Kathakali, théâtre dansé de l'Inde** 22

**Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
jusqu'au 3 mai 2015 25

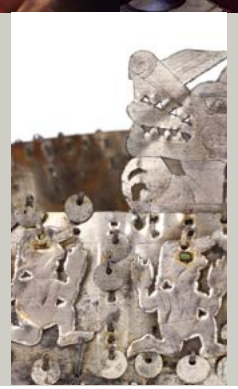
**Festival Groove'n'Move**
20-21 février 36

**Dengue Dengue Dengue!**
30 avril 55

**Les ADEM au MEG: Cycle Kathakali**
27-29 mars 48

**janvier février mars avril 2015**

**agenda** 24



**informations pratiques** 56

# Un succès phénoménal

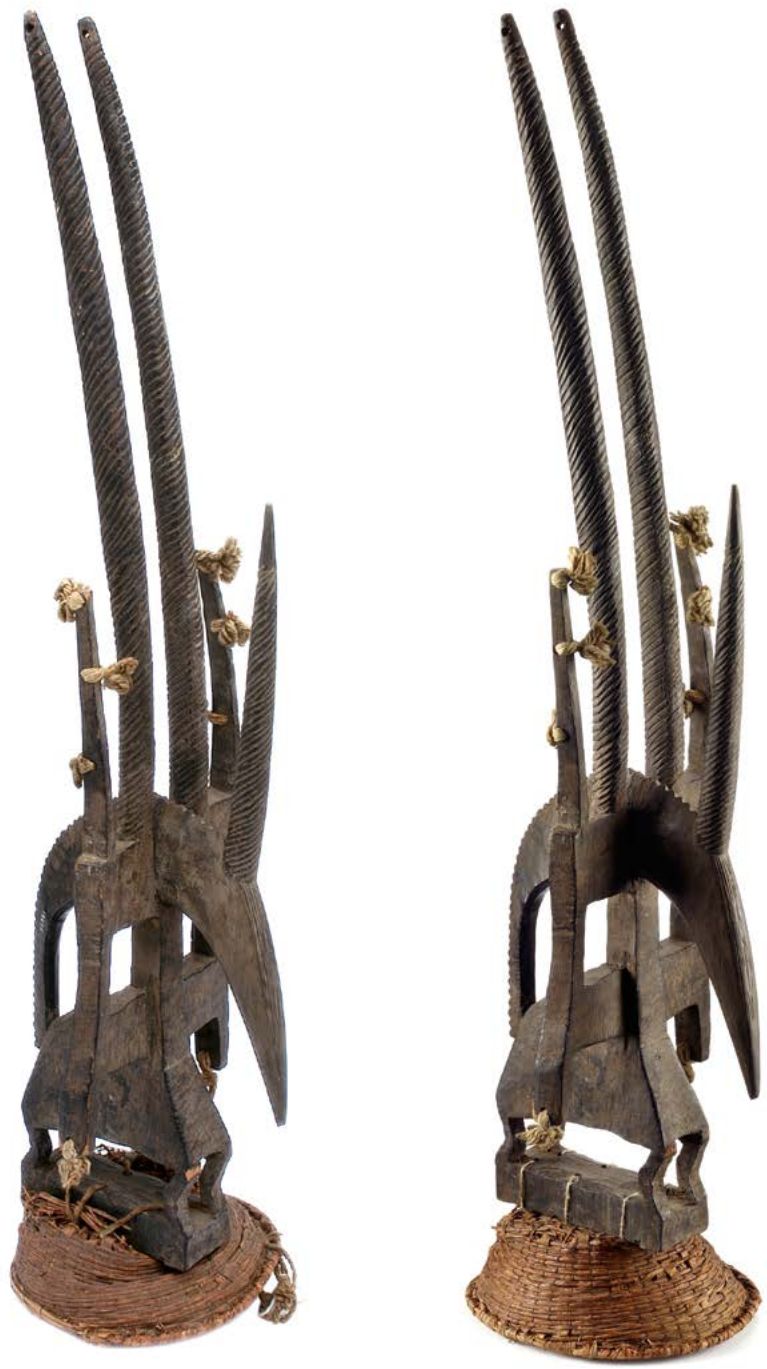
**Boris Wastiau**
Directeur

Vous étiez plus de 13'000 à animer de votre présence les événements du week-end de réouverture du MEG. Ce fut un pur bonheur pour l'équipe du Musée de vous retrouver si nombreux dès le soir du vendredi 31 octobre, date symbolique du renouveau, car c'était également le jour du Nouvel An celtique, du Día de los Muertos ou encore de Halloween: habitant-e-s du quartier, ami-e-s et collègues venu-e-s de toute la Suisse et de l'étranger, aficionados de l'ancien MEG et primo-visiteurs. Le samedi suivant fut un autre succès avec le vernissage spécial pour les enfants, ils furent près de 3000, entraînant avec eux un cortège de parents, de grands parents et de camarades de classe. Jamais tant de poussettes et de trottinettes n'avaient stationné dans et devant le MEG, jamais si grand goûter ne s'était vu non plus! Ce furent plusieurs dizaines d'artistes issue-e-s des cinq continents que vous avez eu l'occasion de découvrir: chant et musique, danse, contes, photographie, ateliers créatifs ou culinaires. Merci à toutes et à tous d'être venu-e-s partager avec nous ces moments de plaisir. En un mois seulement, nous avons largement dépassé le nombre de visites que nous avions autrefois en six, et certaines activités hebdomadaires, comme les ateliers pour les scolaires et les formules anniversaires sont d'ores et déjà réservées jusqu'à fin mai!

Il s'agit maintenant pour le MEG de prendre son rythme de croisière, de poursuivre la prise en mains des équipements pour en exploiter tout le potentiel, de tester et d'adapter son offre pour un public toujours plus diversifié que nous n'hésitons pas à aller chercher en dehors de nos murs. La nouvelle année sera animée d'un programme tout aussi riche que celui de la fin 2014 et sera ponctuée de grands événements. Cette année nous célébrerons notamment les 60 ans d'engagement pour les Indiens d'Amazonie de l'ethnologue René Fuerst – vous trouverez dans ce numéro la première partie de son périple chez les Nambikwara du Brésil central. Au mois de juin, nous saluerons l'arrivée, de l'autre côté du boulevard Carl-Vogt, de nos nouveaux voisins et partenaires de l'Université, l'Institut Forel des Sciences de l'Environnement, département multidisciplinaire qui inclut notamment le Laboratoire d'archéologie préhistorique et anthropologie. Les trésors anciens du Pérou de l'exposition «Les rois mochica» sont à voir jusqu'au 3 mai, tandis que le 8 septembre, peu avant le Jeûne Genevois, nous inaugurerons la seconde grande exposition temporaire du nouveau MEG, «Le bouddhisme de Madame Butterfly», exercice qui enchantera tant les amateurs d'art japonais que les curieux du bouddhisme et les férus d'histoire. Et bien sûr la sélection d'objets des cinq continents de l'exposition de référence est en libre accès, avec la fascinante vidéo d'Ange Leccia en prologue.

En ce début de janvier, toute mon équipe se joint à moi pour vous présenter nos meilleurs vœux pour une année 2015 riche en émotions culturelles!

**La foule se presse à l'inauguration du MEG, le 31 octobre 2014**



Masque-cimier *ciwara*
avant et après restauration
Mali, région de Bougouni?
Bamana. Début du 20e siècle
Bois, calotte en vannerie. H 85 cm
Acquis de G. A. Hufschmidt en 1944
MEG Inv. ETHAF 019655

# Des réserves aux vitrines

## Un détour par l'atelier de restauration

**Isabel Garcia Gomez**
Responsable
du laboratoire et atelier
de conservation-restauration

**Les objets que le public admire depuis la réouverture du Musée n'ont pas été créés pour être conservés dans une collection.**

Ils ont été créés pour remplir une fonction donnée à une époque donnée, pour être utilisés le temps d'une ou deux générations ou, parfois, seulement le temps d'un événement. Leur usage pouvait être sacré, alimentaire, vestimentaire, militaire, cérémoniel, ludique… Mais leur destin a pris une autre voie : en quittant leur lieu d'origine puis en entrant dans les collections du MEG, ils ont perdu leur fonction première et en ont acquis une nouvelle, celle de témoigner de la culture dont ils viennent à travers leur étude par des chercheurs et leur mise en exposition pour le public.

Les objets des cinq continents qui ont été sélectionnés pour être exposés dans la nouvelle salle de référence étaient depuis de nombreuses années conservés dans les réserves. Certains avaient été exposés dans les anciennes salles du Musée, certains ont été présentés plus récemment au MEG ou dans des institutions extérieures dans le cadre d'expositions temporaires. Mais d'autres ont dû pour la première fois faire l'expérience d'être dévoilés à un public muséal. Cependant, lorsqu'ils ont été choisis par les conservateurs et conservatrices, et que l'équipe de conservation-restauration s'est penchée sur eux pour les examiner, tous devaient être considérés avec une même attention. Ils allaient intégrer de nouvelles vitrines et se trouver à égalité dans un rôle connu pour les uns, nouveau pour d'autres : celui qui les destinait à la fois à témoigner d'une pratique, à illustrer un discours, à être observés par un public parfois émerveillé, parfois effrayé, souvent impressionné. Tous devaient donc être préparés de manière à ce qu'ils transmettent au mieux ce qui fait leur valeur, qu'elle soit historique, contextuelle ou esthétique. Pendant trois années, tous les objets actuellement exposés ont donc reçu des

**Voyage dans les collections**
**Visite commentée gratuite**
chaque premier dimanche
du mois 11h-12h

soins spécifiques à leurs besoins. Certains ont même voyagé pour être traités par des spécialistes, alors que pour d'autres, ce sont des spécialistes qui sont venus de loin se pencher sur eux. Tous ceux qui ont été traités ont fait l'objet d'un rapport de traitement qui complète leur documentation et témoigne désormais de cette partie de leur histoire matérielle.

Pour les accompagner dans ce chemin qui devait les mener des réserves aux vitrines, l'équipe de conservation-restauration a dû faire des choix, décider des traitements qu'il fallait prodiguer à ces objets et, avant tout, de la pertinence de ces traitements.

Dans certains cas, les besoins étaient manifestes, car les objets étaient en cours de dégradation, laquelle risquait de s'aggraver si on n'intervenait pas. Ainsi un masque-cimier *ciwara*, constitué d'une figure d'antilope en bois fixée à un casque en vannerie, a nécessité la remise en forme et le renforcement de la vannerie, qui s'était écrasée et déchirée sous le poids de la sculpture en bois. Les objets de ce type ont très souvent été dépossédés de cet élément « accessoire » qu'est le casque avant d'être ramenés par leur collecteur ; le masque-cimier exposé au MEG devient un témoin précieux de son usage, et préserver cet élément se révèle d'autant plus important.

Certains objets ont nécessité, en plus de la stabilisation de leur état, une intervention destinée à améliorer leur perception esthétique, tant les stigmates du temps avaient marqué leur surface : ainsi une Vierge à l'enfant en bois a bénéficié d'un traitement de refixage puis de retouche de sa surface picturale, afin qu'on puisse apprécier à nouveau ses traits et ne plus avoir le regard attiré principalement par ses dégradations.

Dans quelques cas, une ancienne intervention avait altéré l'esthétique de l'objet : un masque tlingit exceptionnel avait été « tatoué » à la fin du 19e siècle du nom de son collectionneur et d'un numéro sous l'œil droit, inscription qui avait ensuite été partiellement grattée et masquée par un repeint grossier. Celui-ci a pu être dégagé au scalpel et la peinture originelle retouchée, permettant ainsi d'apprécier au mieux la finesse de ce masque amérindien. La même inscription étant apposée au dos du masque, il a été décidé de conserver cette marque révélatrice d'une pratique d'appropriation historiquement intéressante.

Ces quelques exemples témoignent de la diversité des interventions réalisées sur les objets actuellement exposés. Un dernier cas illustre une exigence à laquelle le restaurateur doit toujours se soumettre, et qui requiert souvent de collaborer avec les conservateurs et conservatrices qui possèdent des connaissances

**Vierge à l'Enfant avant et après restauration**
Suisse, Fribourg
16e siècle
Bois polychrome. H 82 cm
Collection Georges Amoudruz acquise en 1976
MEG Inv. ETHEU 106814

**Masque en bois avant et après restauration**
États-Unis, Alaska, Sitka
Tlingit. Fin 19e siècle
Bois, métal. H 23 cm
Don de la Smithsonian Institution au Musée archéologique en 1889 ; ancienne collection du Dr John B. White
MEG Inv. ETHAM K001651

précieuses sur les objets. Elle se manifeste notamment lorsque le nettoyage de l'objet est envisagé, pratique aussi courante que risquée, car totalement irréversible. Ainsi, restaurer un objet ethnographique commence toujours par le regarder. Dans la vitrine consacrée à l'Afrique orientale et australe est présenté un appuie-tête originaire de Zambie, datant du 19e siècle. Lorsque celui-ci a été choisi pour être exposé, il était en très bon état : seul un peu de nettoyage semblait nécessaire car il était couvert d'une poussière assez grasse sur laquelle s'étaient accumulés quelques dépôts fibreux. Mais… en le regardant avec plus d'attention, on s'est aperçu que sa surface d'appui était couverte par endroits d'une matière huileuse qui suintait du bois. En cherchant dans la documentation héritée du collecteur, l'explorateur Alfred Bertrand, il est apparu que cet appuie-tête était utilisé par des hommes dont la coiffure était travaillée avec une pâte composée d'arachides écrasées ; cette matière grasse s'était donc imprégnée dans le bois au fil de son utilisation. Cette patine huileuse, unique dans la collection d'appuie-têtes du MEG, se révélait être un élément qu'il était primordial de conserver, car elle rajoutait une valeur d'usage passionnante à cet objet. Dans le cas de cet appuie-tête, le seul choix possible était donc d'effectuer un nettoyage minimal afin de préserver cette patine.

Ainsi, si les besoins des objets destinés à être exposés peuvent souvent être aisément déterminés par l'examen des dommages qu'ils ont subis dans le passé, l'étude de chacun d'entre eux doit débuter par une première étape, celle de l'observation minutieuse, sans laquelle les suivantes pourraient se révéler plus néfastes pour l'objet que si l'on n'était pas intervenu. Scruter son histoire à travers toutes ces petites traces, toutes ces petites marques qui disent ce qu'il a vécu permet de relever des indices déposés tout au long de la vie de l'objet ; si on les efface par erreur, l'objet perd en même temps une partie de son histoire et de la mémoire qu'il porte en lui.

**Appuie-tête *mosama***
Zambie, Western Province, Barotseland
Lozi. Fin 19e – 20e siècle
Bois. H 15 cm
Collection Alfred Bertrand
Don d'Alice Bertrand en 1940
Collecté par l'explorateur au Haut-Zambèze entre 1895 et 1909
MEG Inv. ETHAF 018084

# Joaillerie moché

## Le regard de l'archéométallurgiste

Carole Fraresso
Archéométallurgiste PhD
Fondatrice de Motché Paris-Lima

**Pour les Précolombiens, l'or et l'argent étaient des matériaux de choix, utilisés pour exposer une vue de l'esprit et mettre en scène les croyances et les messages politico-religieux des sociétés par l'ornementation des corps. Marqueurs de rang social, témoins d'appartenance, appareils idéologiques ou moyen magique de communiquer avec les dieux, les civilisations de l'ancien Pérou nous ont légué, dans l'intimité des sépultures, de véritables joyaux.**

**Objets symbolisés**

Les couleurs de l'or (jaune) et de l'argent (blanc) sont à mettre en relation avec celles du Soleil et de la Lune. Leur caractère brillant et leur apparente éternité, qui sont liés à leurs propriétés physico-chimiques intrinsèques, firent de ces matériaux précieux l'expression matérielle des pouvoirs divins et par extension, l'expression légitime des pouvoirs politiques qui se succédèrent sur la côte nord du Pérou, durant 3000 ans.

Dans la pensée andine la complémentarité de l'or et de l'argent était fondamentale. Ainsi, la dualité symbolique : soleil/lune – masculin/féminin – jour/nuit – haut/bas – sec/humide, etc. traduit la réciprocité mutuelle entre les hommes et les dieux. Garante de l'équilibre entre les mondes, il n'est donc pas étonnant de la retrouver sous la forme de somptueuses parures dans les sépultures comme celle du Seigneur d'Úcupe, actuellement présentée au MEG.

Dans ce contexte archéologique bien documenté, la dualité se manifeste à différents niveaux : d'abord, géographiquement dans la tombe ; puis, iconographiquement sur les objets ; et enfin, dans le choix des matériaux pour la fabrication de bijoux analogues, dans des métaux opposés mais complémentaires.

**Couronnes 1 et 7, parées de plumes métalliques et décorées de victimes sacrificielles et du serpent bicéphale à tête de renard, trouvées dans la sépulture du Seigneur d'Úcupe**
Cuivre argenté et cuivre doré
L 72 cm et 70 cm
Culture mochica (5e siècle)
Site de Huaca el Pueblo, vallée de Zaña
Ministère de la Culture, Pérou

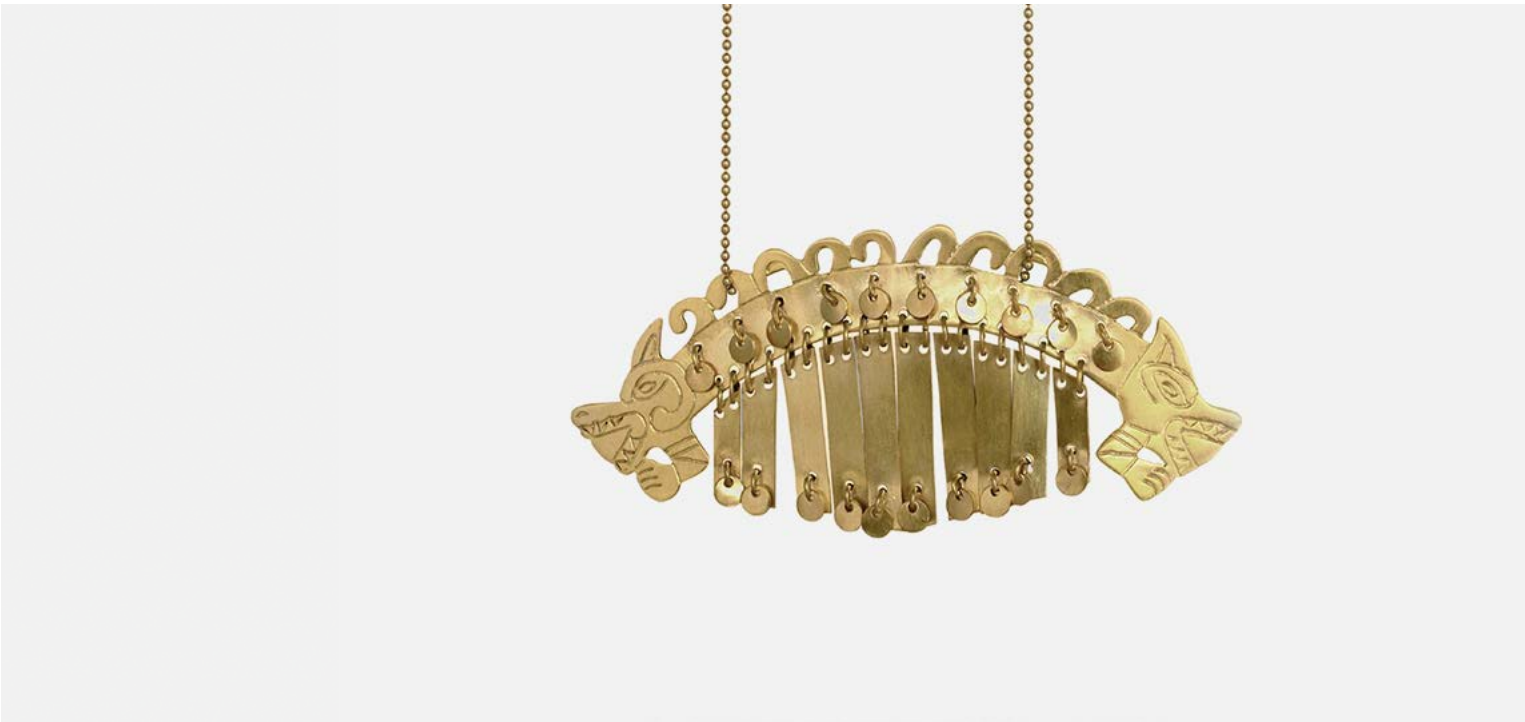
**Visite décalée**
**À travers le regard de l'archéométallurgiste**
samedi 11 avril, 11h-12h

**Conférence**
**La joaillerie de l'ancien Pérou: histoire, styles et techniques**
samedi 11 avril, 16h-17h30

Du point de vue symbolique: l'image brillante et sonore du serpent bicéphale à deux têtes de renard, un être médiateur qui connecte le monde étincelant d'en haut (des dieux) avec le monde obscur d'en bas (des morts), reprend ici tout son sens factuel.

**Objets fabriqués**
Un objet archéologique possède une identité conceptuelle, c'est-à-dire qu'il représente le résultat matériel d'un ensemble d'idées, de choix, de savoirs, qui ont été mis en jeu dans l'esprit de celui qui l'a fabriqué. La connaissance de cette identité passe par la restitution d'une «chaine opératoire» qui implique l'étude des ressources technologiques (matériaux, outils et procédés) et des ressources humaines (gestes et savoirs) impliquées. C'est ici qu'intervient le travail d'enquête de l'archéométallurgiste qui réalise des «lectures technologiques» d'objets pour caractériser les matériaux et les procédés employés par les orfèvres du passé. Ces enquêtes pluridisciplinaires sont menées en collaboration avec un archéologue, un métallurgiste et, idéalement, avec un spécialiste qui utilise les outils d'analyses de composition du métal et d'examens métallographiques, issus de la science des matériaux. Bien menées, elles permettent d'établir des références qui aident à restituer des savoir-faire millénaires.

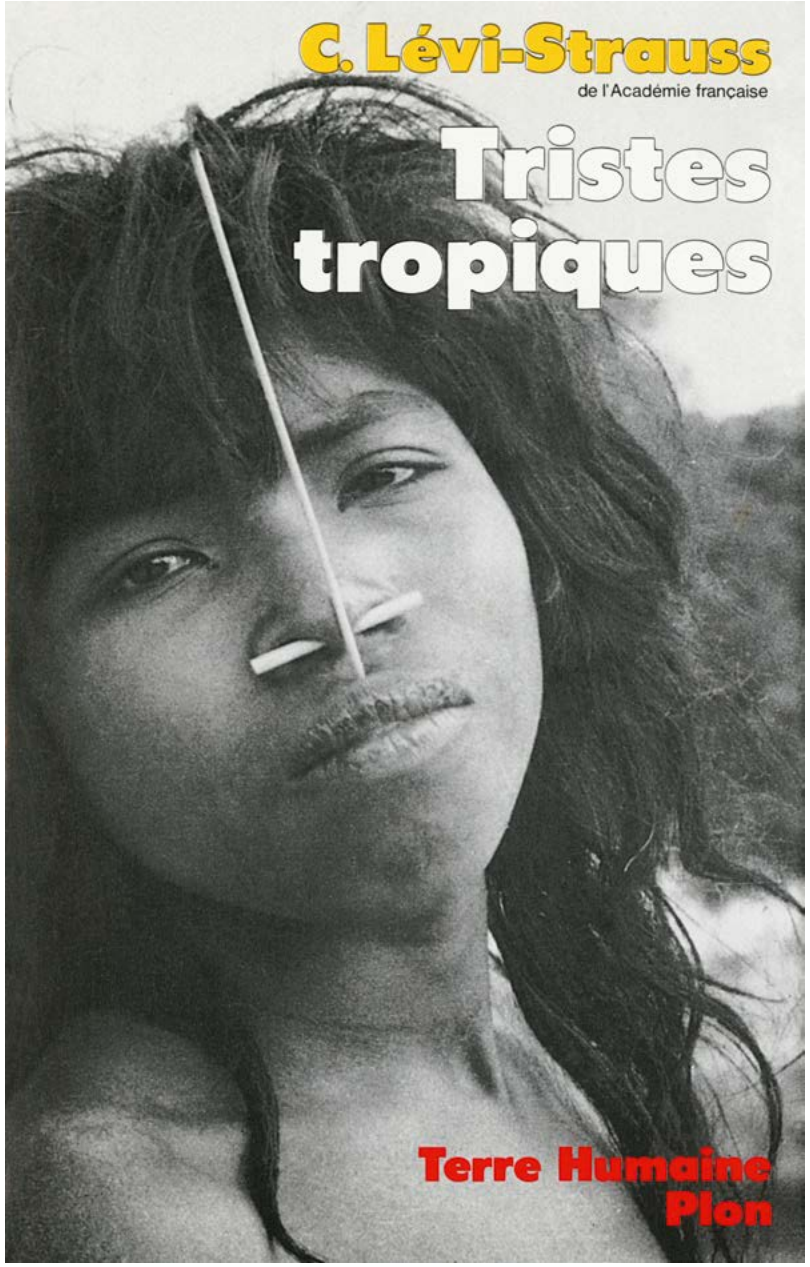
Une étude conduite en 2009, au laboratoire bordelais du CRP2A-UMR5060 – CNRS de l'Université de Bordeaux a examiné deux couronnes trouvées par l'équipe de Bruno Alva Meneses et Steve Bourget[1] dans la tombe du Seigneur d'Úcupe à Huaca el Pueblo. Elle montre que les plumes ornementales de ces couronnes ont été formées par martelage à partir d'une ébauche de cuivre non allié, et donc malléable. On a plusieurs fois souligné la maîtrise du martelage des orfèvres de la côte nord du Pérou. Ceux-ci arrivaient à obtenir des épaisseurs de 0,5 mm pour des surfaces de 4 à 8 $dm^2$! L'examen en section au microscope électronique montre aussi que les tôles en cuivre ont été, respectivement, dorée et argentée, par un procédé de déposition similaire à celui de l'électrolyse contemporaine; il se caractérise par le dépôt d'une fine couche d'or ou d'argent sur les tôles de cuivre (1 µm d'épaisseur). C'est très probablement pour des raisons économiques que le cuivre doré et argenté était choisi comme matériau de support.



**Collier *La Médiatrice***
Collection «Dressed to Kill»
by Motché
Vermeil 24K.
En vente exclusive
à la Boutique du MEG.
www.motche.com

Ce type d'enquête met en lumière les compétences spécialisées des orfèvres mochica du Pérou avec, pour n'en citer que quelques traits: la bonne connaissance du comportement des métaux pour obtenir un métal «propre», qui se déformera bien (le fondeur), des gestes précis et contrôlés pour amincir le métal par martelage sans le rompre (le batteur), la maîtrise d'exécution des décors ajourés et ciselés (le décorateur) et l'obtention de couleurs symboliques par des procédés économiques de dorure et d'argenture (le doreur) d'une qualité tellement surprenante qu'ils nous laissent encore admiratifs.

1. Steve Bourget 2014: *Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien*
Catalogue d'exposition
Paris: Somogy éditions d'art / Genève: MEG 272 pages, 48 CHF




# Une société réduite à sa plus simple expression

## Les Nambikwara du Brésil central

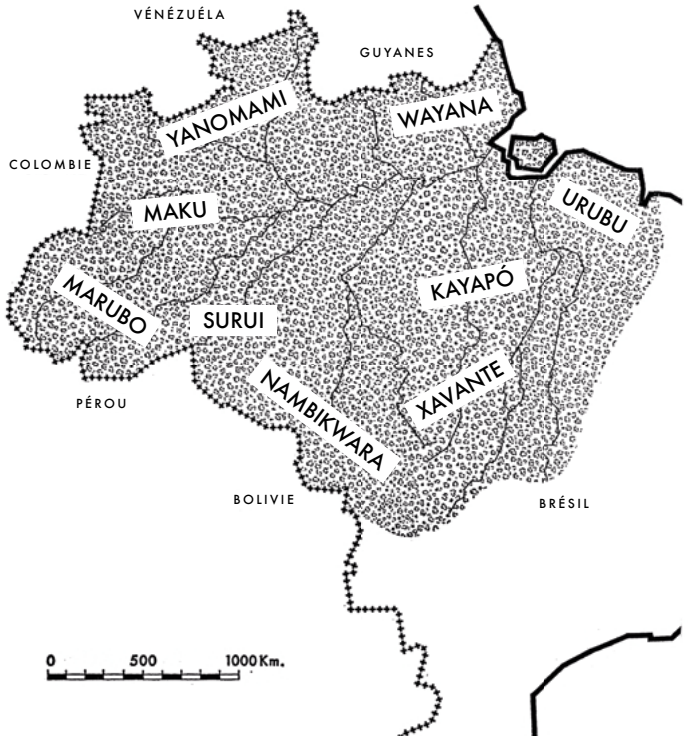
**René Fuerst**
Ethnologue

**Spécialiste des Indiens d'Amazonie, René Fuerst fut conservateur de la collection océanienne et des programmes cinématographiques du MEG de 1983 à 1998. Il nous relate ici sa rencontre avec les Nambikwara, sur les traces et en hommage à Claude Lévi-Strauss.**

« Waikoakore, ‹ ceux qui dorment par terre ›, dans les cendres encore chaudes de leurs feux, c'est ainsi que les Paresi, leurs voisins et ennemis de langue aruak, appellent les Indiens du Brésil central qui se nomment en réalité Anunzu (prononcer anounçou) et que nous connaissons sous le nom tupi de Nambikwara, nom qui leur fut attribué par erreur et qui signifie ‹ ceux qui percent le lobe de leurs oreilles › afin d'y porter les ornements de leur choix. Pour ce qui est de l'erreur, elle est due au fait que tous les Indiens se percent les oreilles et que, dans le cas des Nambikwara, il eut été préférable de les appeler ‹ ceux qui percent leur cloison nasale et leur lèvre supérieure › afin d'y porter une paire de bâtonnets emplumés ou non, signe distinctif d'appartenance propre à des hommes autrement nus et guère moins dépouillés que les femmes. Et, c'est précisément par ce signe unique à ma connaissance, à savoir la photo de couverture de *Tristes Tropiques*, que ces Indiens pas comme les autres nous furent en 1955 révélés en beauté par l'image et par le texte de l'ethnologue Claude Lévi-Strauss qui les avait côtoyés seize ans plus tôt. Leur découverte, il y a un siècle très exactement à l'occasion de la construction d'une ligne télégraphique reliant le sud au nord du Brésil, et les premières descriptions et collections à leur propos sont dues, les unes à Candido Mariano da Silva Rondon, alors colonel et futur maréchal, fondateur du Service brésilien de protection des Indiens, et les autres à son ethnologue de service, Edgar Roquette-Pinto, alors directeur du Musée national de Rio de Janeiro qui, en 1935, publia

*Rondonia*, encore un chef-d'œuvre en son genre et dont il existe une traduction allemande sinon française.

Tel était, en 1968, mon savoir relatif à ces Indiens les plus atypiques qu'il m'ait été donné de connaître au cours de vingt ans de voyages et de recherches en Amazonie brésilienne, à cette époque l'une des parties les moins foulées de notre mère la Terre. ‹Indiens les plus atypiques› parce que non seulement dépouillés de peintures et de parures, mais démunis à l'extrême dans l'une des régions les plus inhospitalières que l'on puisse imaginer, sorte de savane broussailleuse et sablonneuse, pauvre en arbres et en oiseaux, en fleurs et en papillons, sorte de bout du monde à l'abandon qu'il me plut d'endurer autant que ses habitants finalement sympathiques, mais à l'humeur instable, passant rapidement de la cordialité à l'hostilité. N'est-ce pas là, dans le haut Sararé, qu'une flèche nambikwara, pour des raisons d'incompréhension mutuelle, a failli mettre fin à ma vie encore jeune de voyageur-chercheur ?




**Les Nambikwara et autres peuples indigènes de l'Amazonie brésilienne, jadis visités et documentés par l'ethnologue genevois René Fuerst**

Vila Bela da Santissima Trindade, en ces temps-là, était un lieu dit civilisé, à cinq cents kilomètres à l'ouest de Cuiaba, atteignable par avion DC-3 ou par route non asphaltée, en quelques heures ou plusieurs jours. Autrefois capitale de l'État ou Province de Mato Grosso, elle ne comptait plus alors qu'un millier d'habitants, des Noirs descendants d'esclaves à la présence ici plus manifeste qu'ailleurs au Brésil central. Un bout de quai maçonné et les restes d'une église en ruine témoignaient de l'importance historique de cet ancien port du Guaporé, affluent d'un affluent de l'Amazone, à la frontière brasilo-bolivienne. Vila Bela, aux 18e et 19e siècles, à l'époque de la ruée vers l'or, celle de la Serra de São Vicente, en plein territoire nambikwara, fut une ville prospère, une ville où il faisait bon vivre sinon mourir.

En mai 1968, dans la seule pension du lieu, ma collègue Arlette et moi-même suspendions nos hamacs parmi d'autres et nous nous douchions à l'aide d'une boîte de conserve vide. Pour les repas, le riz et les haricots s'accompagnaient de porc, de poisson ou de poulet selon la ‹prise›, le tout rehaussé d'un succulent piment maison.et arrosé d'une bière locale plus ou moins fraîche. Comme quoi, à Vila Bela la Noire, en 1968, faute de pouvoir aller se distraire dans la lointaine ville de Manaus ou de pouvoir pompeusement célébrer la messe à domicile, l'on vivait dans l'attente d'un monde meilleur, plus confortable et moins pénible.

À défaut de messe, venons-en à la mission, celle dite chrétienne de Gustavo Brinsken, un exilé hollandais qui s'intéressa à la fois aux Noirs descendants d'esclaves jadis importés d'Afrique et aux Indiens premiers habitants d'Amérique, en l'occurrence les Nambikwara du haut Sararé récemment contactés. Depuis trois ans et se voulant ‹Messager de la Paix›, il les visitait périodiquement dans une avionnette, mais sans pour l'instant leur imposer quelqu'évangile que ce soit. Pilote expérimenté, il me fut recommandé par Helio Bucker, alors chef, à Cuiaba, de la Fondation nationale de l'Indien venant de remplacer l'ancien service de protection, et qui, en 1965, avait rencontré et photographié brièvement ces Indiens. Le vol, selon le pilote, était d'une demi-heure et ne présentait de difficulté autre que l'état incontrôlable de la piste d'atterrissage et l'accueil imprévisible des Nambikwara. À ce propos, rappelons qu'il y a quelques années seulement, ces mêmes Indiens s'en prenaient volontiers aux habitants de Vila Bela, dans le but moins d'attenter à leur vie que de chaparder des chiens et des coqs, les uns pour leur flair et les autres pour leur chant.

Après un premier voyage initiatique, en 1955, chez des peuples indigènes alors peu connus du Brésil central, à l'âge de vingt-deux ans et sans aucune formation sinon celle de mon imaginaire nourri d'une littérature spécialisée plus abondante en allemand qu'en français, ma vie à la fois personnelle et professionnelle s'y déroula, de 1961 à 1969, dans le cadre d'un ‹Programme de recherches et récoltes urgentes chez les Indiens d'Amazonie brésilienne›, programme de mon invention dont le principe fut approuvé par le Congrès international des Américanistes à Vienne, en 1960, et dont les résultats étaient destinés entre autres au MEG, le Musée d'ethnographie de Genève.

C'était donc au Brésil, dans le haut Xingu, futur parc indigène mondialement reconnu, avec deux des célèbres frères Villas Bôas, Claudio et Orlando, que je fis mon apprentissage d'indigéniste plus que d'ethnologue. Ce fut ensuite au congrès de Vienne que je fis la connaissance du professeur Herbert Baldus, illustre précurseur de l'ethnologie brésilienne, alors directeur du Musée de São Paulo et mon conseiller scientifique jusqu'à sa mort en 1970. Ce fut enfin à Genève, ville que j'habite depuis plus de soixante ans, que des femmes d'exception, comme Marguerite Lobsiger-Dellenbach, grande patronne du Musée d'ethnographie, et Arlette Détruche, ma complice sur le terrain, à la fois secrétaire, cuisinière et infirmière du programme, me firent confiance.

Pour ce qui est du programme à proprement parler, il consista en une suite d'enquêtes et de collectes sur le terrain, sortes de missions de recherche ethnographique, avec récolte d'objets représentatifs de ces cultures à chaque fois différentes et menacées de disparition, de vocabulaires, de prises de sons et de vues. Ces missions annuelles, de plus ou moins six mois chacune, sont dans l'ordre chronologique: Yanomami du haut Demini (1961), Kayapó du Xingu (1962), Xikrin du Cateté (1963-64-66), Xavante (1965), Urubu et Wayana (1967), Nambikwara du Guaporé (1968), Yanomami du haut Catrimani (1969). Hormis les objets xavante qui furent acquis par le Musée des Cultures de Bâle et qui complètent ceux de Gerhard Baer récoltés en 1955, les résultats de ces missions dûment catalogués, se trouvent au MEG et comprennent également ceux de Borys Malkin pour les Urubu et de Daniel Schoepf pour les Wayana, obtenus respectivement en 1965 et en 1975. Sous le titre ‹Indiens d'Amazonie›, ces collections donnèrent lieu à Genève, en 1971, à une exposition et à une publication sans précédent. Avec 180 objets, auxquels il faut ajouter autant de pièces des Kayapó du Xingu récoltées plus récemment par Gustaaf Verswijver, l'ensemble kayapó-xikrin du MEG est unique en son genre.

Quant aux 60 objets nambikwara, l'arc et les flèches mis à part, il s'agit d'un assortiment de choses ‹tenant dans une hotte›, et qui ne comprend que la moitié des pièces jadis réunies par Roquette-Pinto (1912) pour le Musée national de Rio de Janeiro et par Lévi-Strauss (1939) pour le Musée de São Paulo. Comme quoi, le contact prolongé avec notre société moderne, à savoir la possibilité d'obtenir des substituts industrialisés, fit à chaque fois reculer le nombre de pièces originales. Les Indiens d'Amazonie ayant alors la chance d'ignorer l'argent, l'acquisition des objets se fit au moyen d'échanges, c'est-à-dire avec des substituts de bon goût et de bonne qualité, qui leur plaisaient ou leur étaient utiles. Parmi ces substituts, les objets métalliques avaient la préférence des hommes et les perles de couleur celle des femmes. Un arc et plusieurs flèches contre une machette en acier dûment emmanché, à la fois arme et outil, telle était la formule partout admise. Quant aux perles, en porcelaine et non en plastique, tous les voulaient petites, résistantes à la morsure et colorées dans la masse. Quoique variant selon le peuple, la teinte préférée était le rouge, à savoir la couleur de la peinture au roucou chère à ces Indiens.

Si, pour Lévi-Strauss, l'achat de ces perles d'origine bohémienne se fit à Paris, au carrefour Réaumur-Sébastopol plus exactement, l'achat de ces mêmes perles, pour nous, se fit à Rio de Janeiro, dans le quartier portuaire, chez les importateurs libanais de la Rua da Alfandega. C'est dire qu'une mission scientifique et digne de ce nom chez les Indiens d'Amazonie se préparait, à cette époque, dans la métropole et non dans le bled.

**Muni de sa hotte, de son arc et de ses flèches, un Nambikwara au temps de sa découverte par Rondon, il y a cent ans.**
In Edgar Roquette-Pinto, *Rondonia*, Rio de Janeiro: 1917: 81.

Chez les Nambikwara du haut Sararé, c'est lors d'un de ces échanges, le 9 juillet 1968, qu'Arlette et moi-même fûmes agressés par un archer particulièrement doué, puisqu'il réussit à nous viser de sa flèche, en transperçant les moustiquaires recouvrant nos hamacs, mais sans nous blesser. En fait, le projectile à pointe de bambou fort coupante passa entre nous deux pour finalement se prendre dans l'une de ces moustiquaires. Cela parce que l'intrus en question, un jeune homme jusqu'alors inconnu et que nous ne devions point revoir, confondit don avec échange, c'est-à-dire qu'il voulait pour sa dulcinée recevoir des perles de couleur sans nous donner en contrepartie l'une ou l'autre de ses flèches.

Pour ce qui est des vocabulaires, à savoir plusieurs centaines de mots à chaque fois, des mots souvent répétés et relatifs aux objets récoltés, aux matières premières de ces objets, aux éléments, au corps humain, à la faune et à la flore, ce fut la partie la plus agréable de l'enquête, celle à laquelle les Indiens toujours et partout se prêtèrent volontiers. Et, il en fut de même pour la prise et l'écoute de sons qui, de ce fait, supposèrent une réserve de piles plus grande que celle de bandes car les Indiens voulaient réécouter leurs voix. Quant à la prise de vues, ce fut la partie la plus délicate, celle qui pouvait ne pas s'accomplir comme chez les Nambikwara. En l'occurrence, plutôt que de se laisser prendre en photo, ceux-ci se plurent à nous crayonner. Pour se faire une idée de ces Indiens, il faut regarder les photographies à jamais uniques de Claude Lévi-Strauss, photographies publiées en 1994 sous le titre évocateur de *Saudades do Brasil.*»

(la suite au prochain numéro)

TOTEM n°67
Magazine
Agenda
MEG Pratique

# Le prix Numata remis à Jérôme Ducor

Le MEG est mis à l'honneur à travers Jérôme Ducor, conservateur du département Asie depuis 1995, qui a récemment reçu, à Tōkyō, le prix Numata d'encouragement pour la culture bouddhique.

Ce prix porte le nom de Numata Ehan (1897-1994), le fondateur d'une entreprise d'instruments de précision qui investit ses bénéfices dans une Fondation pour la transmission du bouddhisme. Parmi ses multiples activités, celle-ci a entrepris la tâche colossale de traduire le Canon bouddhique chinois en anglais (BDK Tripitaka), qui comprendra 193 textes.

Cette distinction, encore peu accordée en dehors du Japon, récompense un ensemble de publications scientifiques et de vulgarisation sur le bouddhisme d'Extrême-Orient, au cours des vingt dernières années. La plupart d'entre elles ont été rédigées en français par Jérôme Ducor, dans le souci de perpétuer la riche tradition de l'orientalisme francophone.

Parmi les ouvrages académiques, mentionnons *Le Sūtra des contemplations* (2011, en collaboration avec Helen Loveday de la Fondation Baur), *Hōnen, Le gué vers la Terre pure* (2005, prix de la traduction francophone de la littérature japonaise de la Fondation Konishi), ainsi que *Terre pure, Zen et autorité* (2007) et *La vie de Zonkaku* (1993), ces deux derniers livres étant publiés par l'Institut des Hautes Études Japonaises du Collège de France. Les ouvrages de vulgarisation comprennent, notamment, *Le regard de Kannon*, qui accompagnait l'exposition du même nom au MEG (2010), et la réédition augmentée du livre de Jean Eracle, le premier conservateur du département Asie : *Thangka de l'Himalaya* (2003), deux livres encore disponibles à la boutique du MEG.

**Cérémonie de remise du prix Numata à Jérôme Ducor**
Tokyo, le 17 octobre 2014, en présence de M. Toshihide Numata et de M. Akira Kaneko

Dans le cadre du Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie Orientale (CNRS, École Pratique des Hautes Études et Université Paris 7), Jérôme Ducor a aussi contribué aux recherches sur les images pieuses japonaises (*ofuda*) – dont le MEG conserve la collection d'André Leroi-Gourhan – et publié dans *Ofuda, images gravées des temples du Japon, la collection Bernard Frank* (2011), et *Ofuda, amulettes et talismans du Japon* (2014).

# Le Kathakali, théâtre dansé de l'Inde

Le Kathakali est la forme théâtrale la plus connue et sans doute la plus spectaculaire de l'Inde. Il serait dérivé d'anciens rituels d'offrande votive propres au Kerala. Son répertoire provient des grandes épopées, le Râmâyana et le Mahâbhârata, ainsi que des Purâna, les chroniques de l'Inde ancienne.

Afin de représenter les héros et les démons mythologiques avec une force expressive maximale, le Kathakali use de puissants artifices théâtraux. L'apparence des personnages est fascinante; elle respecte une symbolique savamment codifiée, qui s'exprime par des costumes aux couleurs vives et un art du maquillage unique, dont l'effet général est de donner aux protagonistes une apparence proprement surhumaine. Ces conventions permettent aux spectateurs avertis d'identifier les personnages selon une typologie révélant les qualités et le caractère de chacun.

Les acteurs étant muets, leur jeu repose sur un langage de gestes et d'expressions faciales très élaboré. Quant à la narration de l'intrigue, elle est entièrement laissée aux bons soins des récitants-chanteurs, alors que la tension dramatique est rehaussée par le jeu des percussions.

Les représentations ont ordinairement lieu en plein air, dans l'enceinte des temples; elles durent généralement une nuit entière. L'appel des tambours convie l'assemblée tandis qu'un rideau est tendu au centre de la scène et qu'une grande lampe à huile est allumée, signe que l'action théâtrale peut débuter. Cette ritualisation du temps et de l'espace est la double condition nécessaire à la manifestation du mythe par la magie du théâtre.

**Laurent Aubert**
**Directeur des Ateliers d'ethnomusicologie**

Invitée au MEG par les Ateliers d'ethnomusicologie, la compagnie Prana propose du 27 au 29 mars une introduction exceptionnelle au Kathakali à travers deux spectacles sur-titrés, une conférence-démonstration, deux films et trois stages d'initiation à la musique et à la danse: une occasion rare de se familiariser avec cet art d'un autre temps.

Voir programme détaillé pp. 48-49

**Troupe de Kathakali du Kerala, Genève**
Photo: MEG, J. Watts

# agenda

L'entrée du tombeau du Seigneur d'Úcupe dans l'exposition «Les rois mochica»
MEG, octobre 2014

## en permanence

Photo: MEG, J. Watts

**Exposition**

***Exposition permanente***
**Ma-di 11h-18h, lu fermé**
**Gratuit / Tout public**

### Les archives de la diversité humaine

L'exposition de référence du MEG couvre plusieurs siècles d'histoire avec une centaine de civilisations représentées par plus d'un millier d'objets remarquables: objets de référence, objets historiques, objets d'art témoignant de la créativité humaine. On y compte nombre de trésors cachés issus des cinq continents qui n'avaient plus été exposés depuis plusieurs générations.

**Exposition**

***Exposition temporaire***
**Jusqu'au dimanche 3 mai**
**Ma-di 11h-18h, lu fermé**
**15/10 CHF / Tout public**

### Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**

L'exposition «Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien» marque l'ouverture du nouveau MEG. Nous invitons le public à découvrir, en première mondiale, les trésors de la tombe du Seigneur d'Úcupe et la splendeur de la royauté mochica, et à s'initier, par le prisme de ces chefs-d'œuvre, au concept d'État dans les sociétés complexes de la côte nord du Pérou entre le 1er et le 8e siècle de notre ère.

© Ethnologisches Museum, Berlin

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 10 janvier, 11h-12h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

### Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**

Visite commentée de l'exposition temporaire «Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien».

Prochaines dates

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Sa 17 janvier** | **Sa 7 février** | **Sa 7 mars** | **Sa 18 avril** |
| **Sa 24 janvier** | **Sa 21 février** | **Sa 14 mars** | **Sa 25 avril** |
| **Sa 31 janvier** | **Sa 28 février** | **Sa 21 mars** | **Sa 2 mai** |

Table ronde, Auditorium

*Regards croisés*

**Mardi 13 janvier, 18h-19h**

**Gratuit / Tout public**

# Littérature péruvienne, civilisations et territoires de l'imaginaire

La littérature réveille nos attaches à un lieu, à une histoire, à une lignée, réelle ou imaginaire. Les auteurs péruviens les plus cosmopolites plongent dans les traces d'un passé vertigineux. Grecia Cáceres questionne ce passé ancien: aujourd'hui, en quoi nourrit-il et élargit-il notre horizon?
Pour Ricardo Sumalavia, la complexité de la culture mochica inspire une réflexion sur le rôle de cette civilisation et son influence dans la littérature contemporaine. Protection du patrimoine, obsession des collectionneurs, avidité des pilleurs et des trafiquants, passion des archéologues, autant de sujets évoqués.

**Intervenants** les écrivains péruviens Grecia Cáceres et Ricardo Sumalavia
**Modératrice** Yasmina Tippenhauer, de la Société suisse des Américanistes

SSA-SAG

Visite commentée, Hall d'entrée

**Mercredi 14 janvier, 12h-13h**

**15 CHF/10 CHF, visite comprise dans le prix d'entrée de l'exposition / Tout public**

# Visite décalée

**À travers le regard de l'écrivain**

Venez découvrir l'exposition temporaire «Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien» avec les écrivains péruviens, Grecia Caceres et Ricardo Sumalavia, invités spéciaux de la table ronde «Littérature péruvienne, civilisations et territoires de l'imaginaire» proposée le mardi 13 janvier à 18h.

Projection, Auditorium

**Samedi 17 janvier, 11h15-11h45**

**Gratuit / Tout public / Jeune public, dès 8 ans**

# Cultures animées

**Réalisation: Jossie Mallis**

Dans le cadre de l'exposition dédiée aux rois mochica, Animatou, Festival international du film d'animation – Genève, présente les films de Jossie Malis, réalisateur d'origine péruvienne et chilienne, aux dessins oniriques fortement inspirés de l'art graphique précolombien. Dans la série *Bendito Machine,* on parle de foi, de consommation, de technologie et d'écologie.

Prochaines dates

| | | |
|---|---|---|
| **Sa 7 février** | **Sa 7 mars** | **Sa 18 avril** |
| **Sa 14 février** | **Sa 21 mars** | **Sa 25 avril** |

ANIMATOU
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'ANIMATION · GENÈVE

© trigon-film

Projection, Auditorium

*Focus*

**Samedi 17 janvier, 16h**

**10/7 CHF / Tout public**

# La Teta Asustada/ The Milk of Sorrow

**Réalisation: Claudia Llosa**
Pérou/Espagne, 2009, 98', vo st fr-de
Distribution: Trigon-Film

Vainqueur de l'Ours d'or à Berlin en 2009, *La Teta Asustada* reflète avec brio le Pérou d'aujourd'hui, l'âpreté des situations, la dureté de la vie et des rapports sociaux envers les laissés pour compte de la société péruvienne. Dans un combat introverti, accentué par des dialogues presque monosyllabiques, Fausta (Magaly Solier) fait face au décès de sa mère. La jeune femme devra alors effectuer un pèlerinage pour ramener la dépouille dans son village natal et tenter, libérant ses peurs, d'affronter un passé de guerre civile dans les Andes. Un passé sanglant entre l'armée et la police péruviennes contre la guérilla du Sentier lumineux.
Ce film est projeté au MEG dans le cadre de l'exposition «Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien».

Visite commentée, Foyer

**Samedi 17 janvier, 11h-12h**

**10/7 CHF in addition to entry fee**

# Visit the MEG! (EN)

IN GENEVA
IN ENGLISH

A guided tour in English of the temporary exhibit "Mochica Kings. Divinity and Power in Ancient Peru".

Next tours in English

| | | |
|---|---|---|
| **Sat 28 February** | **Sat 14 March** | **Sat 2 May** |

Visite commentée, Foyer

**Samedi 17 janvier, 14h-15h**

**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**

**Tout public**

# Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**

Voir informations p. 25

© MEG, B.Glauser

Visite commentée, Hall d'entrée

*L'envers du décor*

**Dimanche 18 janvier, 14h-15h**

**Gratuit / Tout public**

# La bibliothèque vous ouvre ses portes!

Souvent inaccessibles et invisibles, les coulisses du MEG se dévoilent. Ce dimanche c'est la bibliothèque qui vous ouvre ses portes!

© Photo: MEG, J. Watts

**Conférence, Auditorium**

***Regards croisés***
**Mardi 20 janvier, 18h-19h**
**Gratuit / Tout public**

## Conserver et restaurer un objet ethnographique

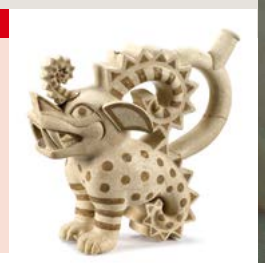
La conservation-restauration des objets ethnographiques consiste à conserver un objet qui n'a pas été conçu pour intégrer une collection ni, parfois même, pour survivre à l'événement pour lequel il a été créé. En entrant dans une collection muséale, cet objet a cependant changé de fonction et est devenu un témoin, témoin d'une culture, d'une pratique, que le restaurateur ou la restauratrice se doit de préserver et pour lequel la recherche et la connaissance de l'usage originel et de l'histoire de l'objet sont essentiels.
**Intervenante** Isabel Garcia Gomez, conservatrice-restauratrice responsable au MEG

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 24 janvier, 11h-12h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
Voir informations p. 25



**Démonstration-Spectacle, Auditorium**

***Les ADEM au MEG / Cycle «Crète en fête»***
**Dimanche 25 janvier, 15h-17h30**
**Gratuit / Tout public**

## Danses de Grèce continentale et insulaire

**Atelier Pantelis Vervatidis**

La Grèce est à l'honneur! Musiciens et danseurs du Centre Hellénique d'Étude du Folklore (C.H.E.F) de Genève vous attendent pour vous mener sur les pas traditionnels des danses grecques d'hier et d'aujourd'hui, en avant-première du cycle «Crète en fête». Place à la fête!

| | |
|---|---|
| **Atelier d'introduction à la danse grecque** | **15h-16h** |
| **Spectacle** | **16h30-17h30** |

adem.ch
ateliers d'ethnomusicologie

# Le festival Black Movie au MEG

**Projection, Auditorium**

***Focus***
**Samedi 24 janvier, 14h-23h**
**15 CHF**
**Billetterie en ligne dès le 6 janvier sur www.blackmovie.ch**
**Tout public**

## Tie Xi Qu (À l'Ouest des rails)

**Réalisation: Wang Bing**
Chine, 2003, 551', vo st fr / Production: Wang Bing Film Workshop

Le Festival Black Movie s'associe au MEG à l'occasion de la rétrospective consacrée au réalisateur chinois Wang Bing. La trilogie *Tie Xi Qu* (À l'Ouest des rails) sera diffusée dans son intégralité (9h) au MEG, projection précédée par une présentation de Wang Bing.
La ville-usine de Tie-Xi qui, à son époque la plus faste, employait près d'un million d'ouvriers est désormais quasiment à l'abandon. Pendant deux ans Wang Bing a filmé ses habitants dans leur quotidien de fantômes.
Il nous livre une fresque hallucinante sur la mort du travail et le premier opus d'une œuvre absolument unique.
Le film est composé de trois parties distinctes, qui peuvent être visionnées séparément et qui seront également projetées en séances uniques pendant le festival.

**Visite-Atelier, Hall d'entrée**

**Dimanche 25 janvier, 13h30-17h30**
**Jeune public, de 8 à 12 ans**
**Informations, tarifs et inscriptions: atelier@blackmovie.ch**

## Le Black Movie part à la découverte des Mochica!

Diadèmes, couronnes, tuniques, bijoux... autant de parures en cuivre argenté dont les rois mochica s'ornaient de la tête aux pieds pour scintiller de mille feux! Pars avec un-e guide du MEG sur leurs traces et découvre comment ces rois ont régné sur leur peuple durant de nombreux siècles. Inspire-toi des éléments qui t'ont marqué-e durant la visite de l'exposition pour réaliser différents jeux d'optique à ramener chez toi! N'oublie pas de venir avec ton goûter.

Collaboration: MEG / Marie-Aurore Conscience & Louise Bailat

blackmovie
Geneva International Independent Film Festival

in John H. Rowe 1967.

Conférence, Auditorium

*Regards croisés*
**Mardi 27 janvier, 18h-19h**
**Gratuit / Tout public**

## Les dieux aiment manger des coquillages…

Les archéologues ont constaté la forte admiration des peuples précolombiens pour les coquillages marins. Les chroniqueurs espagnols, dès leur arrivée dans les Andes, sont frappés par cette importance: «…les dieux les mangent en faisant grincer leurs dents», nous relatent-ils. Les peuples andins ont associé ces précieux coquillages marins aux rituels de la mer, de l'eau et aux prédictions du phénomène d'El Niño, pouvant aller les chercher à des milliers de kilomètres afin de satisfaire leurs dieux!
**Intervenant** Leonid Velarde, collaborateur scientifique au MEG

Activité participative, Hall d'entrée

*MEGnomade*
**Mercredi 28 janvier, 14h30-16h**
**Exposition de référence / Gratuit**
**Tout public / Jeune public**

## La visite au fil des contes

Partez pour un voyage riche en découvertes! Retrouvez le MEGnomade dans l'exposition de référence où Floriane Facchini, comédienne, vous invite à composer des histoires et à écouter les secrets que renferment les objets du monde exposés au MEG.

Concert, Auditorium

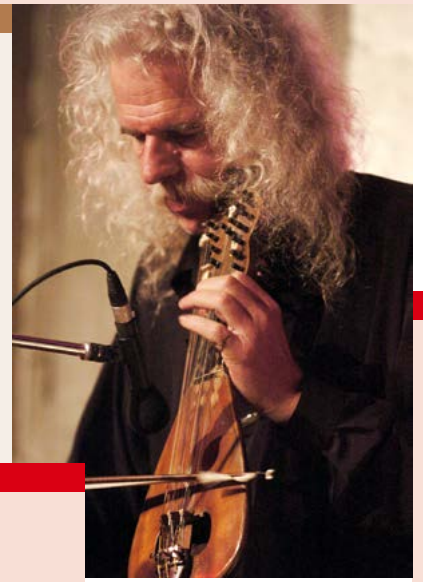
*Les ADEM au MEG / Festival Antigel*
**Jeudi 29 janvier, 20h30-22h30**
**30/25/20/16/10 CHF**
**informations et billetterie: www.adem.ch**
**Tout public**

## Ross Daly et son ensemble

**Cycle «Crête en fête»**

Ross Daly a longuement étudié l'art de la lyra, la vièle crétoise à 3 cordes, avec le grand maître Kostas Mountakis. En compagnie de ses complices crétois, il nous offre un programme de musique traditionnelle de Crète, danses ou chants lents rizitika, enrichi de quelques compositions originales.
Ross Daly: *lyra*, *laouto*, *saz*; Kelly Thoma: *lyra*; Vassilis Stavrakakis: chant; Giorgos Manolakis: *laouto*, chant; Giannis Papatzannis: percussions, chant

Concert enregistré par RTS – Espace 2



Visite commentée, Hall d'entrée

**Vendredi 30 janvier, 12h30-13h15**
**Gratuit / Tout public**

## Zoom sur les collections

En éclairant les collections du MEG avec des thèmes actuels et inattendus, cette visite apporte d'autres regards sur l'exposition de référence.

Prochaines dates
**Ve 27 février** **Ve 27 mars** **Ve 1er mai**

Visite commentée, Foyer

**Samedi 31 janvier, 11h-12h**
**10/7 CHF**
**El precio no incluye el billete de entrada**

## Visita el MEG! (ES)

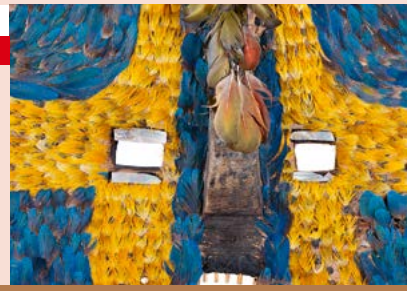
Visita comentada de la exposición temporal «Los Reyes Mochica: Divinidad y Poder en el Antiguo Perú».

Visite commentée, Foyer

**Samedi 31 janvier, 14h-15h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
Voir informations p. 25



Visite commentée, Hall d'entrée

**Dimanche 1er février, 11h-12h**
**Gratuit / Tout public**

## La visite du conservateur

Visite commentée de l'exposition de référence «Les archives de la diversité humaine» avec Leonid Velarde, collaborateur scientifique au MEG.

Prochaines dates
**Di 1er mars** **Di 5 avril**

D.R.

Activité participative, Hall d'entrée

*Grand Bazar*
**Dimanche 1er février, 14h-18h**
**Gratuit / Tout public / Jeune public**

## Sacrifice rituel en théâtre d'ombres…

En s'inspirant des scènes du rituel du sacrifice chez les Mochica, vous participez à la fabrication d'un théâtre d'ombres sonore, avec ses figures, ses mouvements, et ses musiques. Toute cette histoire sera ensuite jouée en direct sous vos yeux.
Activité proposée par Abril Padilla et Julia Tabakhova.

| | |
|---|---|
| 14h-16h30 | **Atelier de construction et manipulation de figures, mise en place de la musique** |
| 17h-18h | **Présentation du théâtre d'ombres** |

Parcours sensoriel, Foyer

*Sens dessus dessous*
**Dimanche 1er février, 15h-16h30**
**Gratuit / Tout public**

## Filibert Tologo

Suivez la performance dansée de Filibert Tologo en collaboration avec la danseuse Cécile Koéta, ainsi que les musiciens Mambourou Diarra et Adama Koéta au sein de l'exposition de référence et expérimentez, vous aussi, des gestes inspirés par les objets des collections du MEG.

Prochaines dates
**Di 8 février** **Di 19 avril**
**Di 22 février** **Di 26 avril**

Éveil musical, Foyer

*Grand Bazar*
**Dimanche 1er février, 16h-17h**
**Gratuit / Tout public / Jeune public, dès 2 ans**

## La Bulle d'air en voyage: spécial Afrique

Après un voyage en Europe, la Bulle d'air continue sa route en faisant escale en Afrique. Observation, écoute, jeu sonore, chant, danse improvisée… un moment d'éveil musical, d'expérimentation du corps et de découverte pour les enfants dès 2 ans comme pour les adultes qui les accompagnent.

Prochaines dates
**Di 1er mars** **Di 5 avril**

Table ronde, Auditorium

***Regards croisés***
**Mardi 3 février, 18h-19h**
**Gratuit / Tout public**

## Les rituels sacrificiels de l'Antiquité à nos jours

Dans le cadre de l'exposition «Les rois mochica», une table ronde vous est proposée sur… le sacrifice humain! Avérée à l'époque précolombienne, des preuves montrent que cette pratique existait aussi chez les Mochica. Afin de mieux comprendre les motivations culturelles, religieuses et sociétales qui poussent à commettre ce geste, les intervenant-e-s traverseront les époques et les cultures jusqu'à aujourd'hui.

**Modération** Nicole Duparc, productrice/animatrice à la RTS
**Intervenant-e-s** Géraldine Casutt, Université de Fribourg, Chaire de science des religions; Agnès Nagy, Université de Lausanne, Faculté de théologie et de science des religions; Francesca Prescendi, Université de Genève, Département des Sciences de l'Antiquité; Leonid Velarde, archéologue et collaborateur scientifique au MEG

Activité participative, Exposition de référence

***MEGnomade***
**Mercredi 4 février, 14h30-16h**
**Gratuit / Tout public / Jeune public**

## La visite au fil des contes

Partez pour un voyage riche en découvertes! Retrouvez le MEGnomade dans l'exposition de référence où Floriane Facchini, comédienne, vous invite à composer des histoires et à écouter les secrets que renferment les objets du MEG.

Projection, Auditorium

**Samedi 7 février, 11h15-11h45**
**Gratuit / Tout public / Jeune public, dès 8 ans**

## Cultures animées

**Réalisation: Jossie Mallis**

Dans le cadre de l'exposition dédiée aux rois mochica, Animatou, Festival international du film d'animation – Genève, présente les films de Jossie Malis, réalisateur d'origine péruvienne et chilienne, aux dessins oniriques fortement inspirés de l'art graphique précolombien. Dans la série *Bendito Machine*, on parle de foi, de consommation, de technologie et d'écologie.

2>10 février 2015 ANIMATOU FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'ANIMATION · GENÈVE

Visite commentée, Foyer

**Samedi 7 février, 11h-12h**
**10/7 CHF im Eintrittspreis nicht inbegriffen**

## Besuch das MEG! (DE)

Führung durch die temporäre Ausstellung „Die Könige der Mochica. Gottheit und Macht im alten Peru".

Visite commentée, Foyer

**Samedi 7 février, 14h-15h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
Voir informations p. 25

Visite commentée, Foyer

**Dimanche 8 février, 11h-12h**
**Gratuit / Tout public**

## Voyage dans les collections

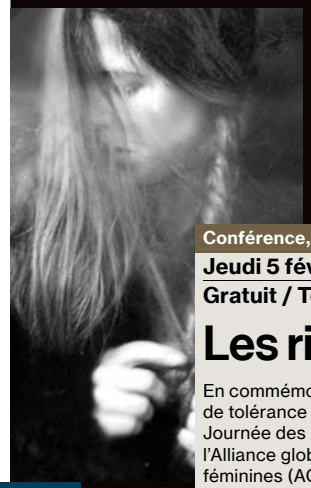
Visite commentée de l'exposition permanente «Les archives de la diversité humaine».

Parcours sensoriel, Foyer

***Sens dessus dessous***
**Dimanche 8 février, 15h-16h30**
**Gratuit / Tout public**

## Filibert Tologo

Suivez la performance dansée de Filibert Tologo en collaboration avec la danseuse Cécile Koéta, ainsi que les musiciens Mambourou Diarra et Adama Koéta au sein de l'exposition de référence et expérimentez, vous aussi, des gestes inspirés par les objets des collections du MEG.



# Programmation réalisée avec l'Alliance globale contre les mutilations génitales féminines

Conférence, Auditorium

**Jeudi 5 février, 18h-21h**
**Gratuit / Tout public**

## Les rites sacrificiels

En commémoration de la Journée internationale de tolérance zéro aux Mutilations génitales féminines, Journée des Nations Unies célébrée chaque 6 février, l'Alliance globale contre les mutilations génitales féminines (AG-MGF) aborde ce rite tabou sous un angle transdisciplinaire d'anthropologie réciproque.

UNESCO

**Modérateur** Ricardo Espinosa, Chef du Développement et des Initiatives Globales, Geneva Centre for Human Rights Advancement and Global Dialogue

**Intervenants** Constant Awashish Grand Chef de la Nation Attikamekw; prof. Abdoulaye Sow, anthropologue mauritanien; Fatoumata Siré Diakité, Association pour le progrès et la défense des droits de la Femme (Mali); Gülser Corat, Directrice de la Division de l'Égalité des Genres, UNESCO

Spectacle, Auditorium

**Samedi 7 février, 14h-16h**
**Gratuit / Tout public / Jeune public**

## Traditions vivantes

Madame Pat «Halfmoon» Bruderer de la Nation Crie (Cree) du Manitoba est l'un des derniers grands maîtres du *Birch bark biting*, l'un des arts autochtones les plus rares de poinçonnage de mandalas avec les canines, sur des feuilles d'écorce de bouleau. Venez découvrir cette pratique ancestrale en écho à la Journée Internationale de tolérance zéro aux mutilations génitales féminines. Puis, assistez à la parformance de l'artiste Daina Ashbee, de la Nation Crie de la péninsule de Gaspé, province du Québec. Ses créations sobres et dénudées sont à cheval entre langage contemporain et traditionnel. Ses chorégraphies troublantes dévoilent la puissance de l'art comme facteur de réflexion et de lutte contre toutes les formes de violences faites aux femmes.

Projection-discussion, Auditorium

**Samedi 7 février, 18h-21h**
**Gratuit / Tout public**

## Atelier d'anthropologie vivante

Conférence du professeur Abdoulaye Sow qui aborde les «traditions violentes et contre-arguments culturels», suivie du témoignage poignant de Fatoumata Binta Diop, membre de l'Association SOS Africaines en danger, à Paris.
La clôture de la soirée se fera en musique avec Mirlinda Kuakuki, surnommée la Reine de l'Afro-zouk au Togo et Dra(mané) Diarra maître malien incontesté du djembé et autres percussions.

©CLIMAGE, RTS, ARTE 2008

**Projection, Auditorium**

***Focus***
**Jeudi 12 février, 17h-18h**
**10/7 CHF / Tout public**

## Le crépuscule des Celtes

**Réalisation: Stéphane Goël**
Suisse 2008, 53', vo st en-de / Production: Climage

De découvertes en rebondissements, plongez dans l'univers religieux de nos ancêtres helvètes au sommet de la colline du Mormont, dans le canton de Vaud. Le plus grand sanctuaire celte d'Europe est mis au jour en 2006, dévoilant des centaines de fosses, 3000 objets, des offrandes et des sacrifices animaux et humains. Le film – comme un thriller – suit la fouille du site, l'acheminement des objets extraits jusqu'au laboratoire ainsi que le travail de déduction des scientifiques révélant des pratiques et des rituels vieux de 2000 ans.

**Projection, Auditorium**

**Samedi 14 février, 11h15-11h45**
**Gratuit / Tout public / Jeune public, dès 8 ans**

## Cultures animées

**Réalisation: Jossie Mallis**

Dans le cadre de l'exposition dédiée aux rois mochica, Animatou, Festival international du film d'animation – Genève, présente les films de Jossie Malis, réalisateur d'origine péruvienne et chilienne, aux dessins oniriques fortement inspirés de l'art graphique précolombien. Dans la série *Bendito Machine*, on parle de foi, de consommation, de technologie et d'écologie.

Prochaines dates
**Sa 7 mars** | **Sa 21 mars** | **Sa 18 avril** | **Sa 25 avril**

2-10 mars 2015 ANIMATOU
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'ANIMATION - GENÈVE

**Atelier participatif, Hall d'entrée**

**Dimanche 15 février, 14h-16h**
**Gratuit / Tout public**
**Jeune public, dès 5 ans avec accompagnant ou en famille**
**Sur inscription:**
**publics.meg@ville-ge.ch**

## Cap sur le Grand Nord

En cette période hivernale, venez en famille découvrir comment les Inuit affrontent le grand froid. Atelier créatif et visite ludique de l'exposition de référence au programme.

© MEG, J. Watts

**Visite commentée, Hall d'entrée**

***Les mardis à palabres***
**Mardi 17 février, 14h-15h30**
**25 CHF par cycle**
**Sur inscription à Cité Seniors (T 0800 18 19 20)**

## Derrière les masques de Carnaval

Discuter, échanger, débattre? Au MEG, les mardis après-midi sont dédiés à la parole. Après une entrée en matière par une visite thématique de l'exposition «Les Archives de la diversité humaine», place à la discussion et aux échanges entre participants et intervenants sur un thème qui résonne avec l'actualité. Découvrez ce qui se joue derrière les masques de Carnaval. Ce temps festif et populaire s'inscrit autant dans le passé que dans le présent, puisque le Carnaval est encore d'actualité dans nos sociétés contemporaines.

Prochaines dates
**Ma 24 février 2015** | **Ma 3 mars 2015** | **Ma 10 mars 2015**

# Festival Groove'N'Move au MEG

Cela fait 5 éditions que le Festival Groove'N'Move célèbre les danses urbaines, offrant chaque année, sa programmation pointue et originale qui promet de belles découvertes artistiques. Pour l'édition 2015, il s'associe au MEG, le temps de trois événements, où le hip-hop est apprécié en rapport avec des contextes culturels donnés. Art libre, cette danse est née et s'est développée par le métissage des cultures et des genres, s'affranchissant des frontières pour créer des formes d'expressions à la portée universelle.

© Damien Degras

**Conférence dansée, Auditorium**

**Vendredi 20 février, 20h-21h**
**12/10 CHF Conférence seule**
**20/15 CHF Avec performance de Bintou Dembélé**

FESTIVAL GROOVE N MOVE

## Olivier Lefrançois

Destinée à un public aussi bien de néophytes que de passionnés, cette conférence permet de découvrir la culture hip-hop ou d'en approfondir ses connaissances, de manière ludique et interactive. Olivier Lefrançois, danseur et chorégraphe, présente les fondements de cette culture, avec différents styles de danse. Cette conférence s'étaye de démonstrations de danse, d'éléments historiques, de liens philosophiques et sociologiques, et d'écoute musicale, mettant ainsi en exergue le riche métissage de la culture hip-hop. La conférence sera suivie d'une performance de la chorégraphe et danseuse française Bintou Dembélé.

**Performance-Discussion, Auditorium**

**Vendredi 20 février, 21h30-22h30**
**12/10 CHF Performance seule**
**20/15 CHF Avec conférence d'Olivier Lefrançois**

## «Strates» de Bintou Dembélé

Après la conférence du danseur et chorégraphe Olivier Lefrançois, venez découvrir comment la mémoire du corps et de l'esprit, habitée de l'histoire coloniale et post-coloniale, peut construire une identité.
Dans le cadre de sa collaboration avec le festival *Groove'N'Move*, le MEG invite la chorégraphe et danseuse Bintou Dembélé, pionnière du hip-hop français. Artiste engagée, elle collabore notamment avec un laboratoire de recherches de la Sorbonne Nouvelle à Paris, autour des arts de la scène et des problématiques post-coloniales. Son essai performatif de 30', «Strates», explore et ravive les séquences de l'histoire en passant du sauvage au sauvageon, de la Vénus Hottentote à Joséphine Baker, laissant émerger la naissance d'une performance éphémère. Celle-ci sera suivie d'un moment de discussion entre l'artiste et le public.

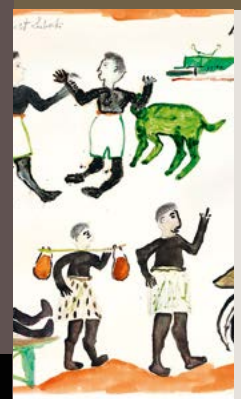
© Enrico Bartolucci

**Conférence-projection, Auditorium**

**Samedi 21 février, 15h-18h**
**Gratuit**

## Jorge «Popmaster Fabel» Pabon

Jorge Pabon, plus connu sous le nom de «Popmaster Fabel», est une figure légendaire du hip-hop. Danseur et chorégraphe renommé, il est aussi historien et témoin de cette culture née dans le New York des années 1970. Dans sa conférence, il présente l'émergence, la chute et la résurrection de la culture hip-hop.
Elle sera suivie de la projection de son documentaire *Apache line: from gangs to hip hop*, un témoignage sur la puissance créatrice qui résulte de la transformation de l'énergie négative en énergie positive.


© MEG, J. Watts

**Conférence, Auditorium**

***Regards croisés***
**Mardi 17 février, 18h-19h**
**Gratuit / Tout public**

## Le relativisme culturel

Le collège des conservateurs du MEG a présenté, dans l'exposition de référence, «Les Archives de la diversité humaine», un projet muséographique collectif, qui reflète sa vision d'un musée valorisant la diversité des cultures, leur étude et leur compréhension, et interrogeant les collections des cinq continents avec les notions d'universalisme, d'ethnocentrisme et de relativisme culturel. Les visiteurs sont ainsi invités à expérimenter d'autres manières de concevoir le monde et à porter un regard critique sur notre propre société.
**Intervenant-e-s** l'ensemble du collège des conservateurs du MEG.

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 21 février, 11h-12h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
Voir informations p. 25

**Visite commentée, Hall d'entrée**

***L'envers du décor***
**Dimanche 22 février, 14h-15h**
**Gratuit / Tout public / Jeune public**

## Les coulisses du MEG se dévoilent!

Souvent inaccessibles et invisibles, les coulisses du MEG se dévoilent! À vous d'explorez l'envers du décor du Musée.

**Parcours sensoriel, Foyer**

**Dimanche 22 février, 15h-16h**
**Gratuit / Tout public**

## Filibert Tologo

Suivez la performance dansée de Filibert Tologo en collaboration avec la danseuse Cécile Koéta, ainsi que les musiciens Mambourou Diarra et Adama Koéta au sein de l'exposition de référence et expérimentez, vous aussi, des gestes inspirés par les objets des collections du MEG.

Prochaines dates
**Di 19 avril** **Di 26 avril**

© Argos Films

**Projection, Auditorium**

***Focus***
**Dimanche 22 février, 15h30**
**10/7 CHF**

## Sacrifice / Offret

**Réalisation: Andreï Tarkovski**
Suède/France, 1986, 149', vf
Distribution: Sandrew (Suède) / Argos Films (France)

Sur l'île suédoise de Gotland, Alexandre fête son anniversaire avec sa famille lorsque la fête est troublée par l'annonce du déclenchement de la guerre atomique. Profondément affecté par cette nouvelle, Alexandre formule la promesse de sacrifier tous ses biens pour écarter cette menace des siens. L'annonce de la guerre se révèlera être une fausse alerte, mais Alexandre se sent redevable du salut de sa famille. Comme un ex-voto en remerciement de cette grâce, il immolera sa maison par le feu et se laissera enfermer dans un asile.

Récompensé de nombreux prix, *Le Sacrifice* n'a jamais cessé de diviser les cinéphiles et de relancer le débat sur les questions de la foi, du renoncement, de l'engagement et de l'offrande sacrificielle.

Photo: Willy Maury / www.valimages.ch / carnaval-evolene.ch

**Conférence, Hall d'entrée**

***Les mardis à palabres***

**Mardi 24 février, 14h-15h30**

**25 CHF par cycle**

**Sur inscription à Cité Seniors (T 0800 18 19 20)**

## Derrière les masques de Carnaval

Discuter, échanger, débattre? Au MEG, les mardis après-midi sont dédiés à la parole. Après une entrée en matière par une conférence sur le thème du Carnaval en Suisse, place à la discussion et aux échanges entre participants et intervenants sur un thème qui résonne avec l'actualité. Découvrez ce qui se joue derrière les masques de Carnaval. Ce temps festif et populaire s'inscrit autant dans le passé que dans le présent, puisque le Carnaval est encore d'actualité dans nos sociétés contemporaines.

Prochaines dates
**Ma 3 mars** **Ma 10 mars**

**Visite commentée, Hall d'entrée**

**Vendredi 27 février, 12h30-13h15**

**Gratuit / Tout public**

## Zoom sur les collections

En éclairant les collections du MEG avec des thèmes actuels et inattendus, cette visite apporte d'autres regards sur l'exposition de référence.

Prochaines dates
**Ve 27 mars** **Ve 1er mai**

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 28 février, 11h-12h**

**10/7 CHF in addition to entry fee**

## Visit the MEG! (EN)

IN GENEVA
IN ENGLISH

A guided tour in English of the temporary exhibit "Mochica Kings. Divinity and Power in Ancient Peru".

Next tours in English
**Sat 14 March** **Sat 2 May**

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 28 février, 14h-15h**

**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**

**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**

Voir informations p. 25

© MEG, J. Watts

© MEG, J. Watts

**Visite commentée, Hall d'entrée**

**Dimanche 1er mars, 11h-12h**

**Gratuit / Tout public**

## La visite du conservateur

Visite commentée du parcours Afrique de l'exposition de référence «Les archives de la diversité humaine» sur le thème «L'art pictural africain au MEG»
**Intervenante** Floriane Morin, conservatrice du département Afrique au MEG

**Activité participative, Foyer**

***Grand Bazar***

**Dimanche 1er mars, 14h-18h**

**Gratuit / Tout public / Jeune public**

## Sa Majesté Carnaval

De Rio de Janeiro à Venise en passant par le Lötschental, le Carnaval est un rituel amplement répandu en Europe et en Amériques.
Dès 14h, faites escale au MEG et confectionnez votre masque de Carnaval dans une ambiance festive, puis paradez au son d'une fanfare surprise dans le jardin du Musée à 16h!

© MEG, J. Watts

© MEG, J. Watts

**Éveil musical, Foyer**

***Grand Bazar***

**Dimanche 1er mars, 16h-17h**

**Gratuit / Tout public / Jeune public, dès 2 ans**

## La Bulle d'air en voyage: spécial Afrique

Pour celles et ceux qui auraient raté le voyage du 1er février, la Bulle d'air reconduit son escale en Afrique. Observation, écoute, jeu sonore, chant, danse improvisée... un moment d'éveil musical, d'expérimentation du corps et de découverte pour les enfants dès 2 ans comme pour les adultes qui les accompagnent.

Découverte sonore, Hall d'entrée

***Les mardis à palabres***
**Mardi 3 mars, 14h-15h30**
**25 CHF par cycle**
**Sur inscription à Cité Seniors (T 0800 18 19 20)**

## Derrière les masques de Carnaval

Discuter, échanger, débattre? Au MEG, les mardis après-midi sont dédiés à la parole. Après une entrée en matière par une découverte sonore des Carnavals d'ici et d'ailleurs, place à la discussion et aux échanges entre participants et intervenants sur un thème qui résonne avec l'actualité. Découvrez ce qui se joue derrière les masques de Carnaval. Ce temps festif et populaire s'inscrit autant dans le passé que dans le présent, puisque le Carnaval est encore d'actualité dans nos sociétés contemporaines.

Photo: Willy Maury / www.valimages.ch / carnaval-evolene.ch

Table ronde, Auditorium

***Regards croisés***
**Mardi 3 mars, 18h-19h**
**Gratuit / Tout public**

## Les fouilles archéologiques: à la découverte des vestiges du temps

En marge de l'exposition «Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien», des archéologues s'interrogent sur le bien-fondé et les conditions des fouilles archéologiques, de l'Égypte antique à la côte nord du Pérou, jusqu'à la Suisse d'aujourd'hui. Mise au jour de civilisations disparues ou pour mieux comprendre notre passé, les fouilles sont parfois des sauvetages en urgence grâce à l'archéologie préventive.

**Modération** Gilbert Kaenel, directeur du Musée cantonal d'archéologie et d'histoire de Lausanne
**Intervenant-e-s** Noémie Monbaron, doctorante en égyptologie à l'UNIGE; Frédéric Rossi, cofondateur d'Archeodunum SA; Jean Terrier, archéologue cantonal de Genève; Leonid Velarde, archéologue et collaborateur scientifique au MEG.

© MEG, J. Watts

© Thierry RAGOBERT/Gedeon Programmes

Projection, Auditorium

***Focus***
**Jeudi 5 mars, 17h-18h**
**10/7 CHF / Tout public**

## L'énigme des Nazcas

**Réalisation: Thierry Ragobert**
France, 2000, 52', vf / Production: Gedeon Programmes

Les Nazca, cette civilisation contemporaine des Mochica, reste encore mystérieuse et suscite de nombreux étonnements. La signification des gigantesques dessins tracés dans le sol du désert du Pérou, ces géoglyphes longtemps attribués aux Inca, demeure en effet énigmatique. Pour tenter de les comprendre, l'archéologue italien Giuseppe Orefici a entrepris d'importantes fouilles sur l'immense site de Cahuachi, la capitale religieuse du peuple nazca. Ce documentaire, primé dans de nombreux festivals spécialisés, suit chaque étape de ses découvertes.

Visite commentée, Foyer

**Samedi 7 mars, 11h-12h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
Voir informations p. 25

Projection, Auditorium

***Focus***
**Samedi 7 mars, 11h15-11h45**
**Gratuit / Tout public / Jeune public, dès 8 ans**

## Cultures animées

**Réalisation: Jossie Mallis**

Dans le cadre de l'exposition dédiée aux rois mochica, Animatou, Festival international du film d'animation – Genève, présente les films de Jossie Malis, réalisateur d'origine péruvienne et chilienne, aux dessins oniriques fortement inspirés de l'art graphique précolombien. Dans la série *Bendito Machine*, on parle de foi, de consommation, de technologie et d'écologie.

Prochaines dates
**Sa 21 mars** **Sa 18 avril** **Sa 25 avril**

Projection, Auditorium

***Focus / FIFDH***
**Samedi 7 mars, 15h-17h**
**14 CHF / Billetterie en ligne sur www.fifdh.ch**
**Tout public**

FIFDH
FESTIVAL DU FILM ET FORUM INTERNATIONAL SUR LES DROITS HUMAINS
GENEVE | 27 FEVRIER AU 8 MARS 2015

## Beats of the Antonov

**Réalisation: Hajooj Kuka**
Soudan/Afrique du Sud, 2014, 66', vo arabe st fr
Distribution: Big World Cinema

Le Festival du film et forum international sur les droits humains (FIFDH) investit le MEG le temps d'une projection dans le cadre de la Compétition Internationale de Documentaire de création. Au Soudan, la création d'un nouvel État, à l'été 2011, n'a pas mis fin à des décennies de conflits. Le film nous plonge dans une nation en pleine crise identitaire qui semble avoir tout perdu sous les raids des Antonov. Pourtant, des camps de réfugiés émerge une musique unique, mélange de rythmes sur des instruments traditionnels ou des objets trouvés.
Le jeune réalisateur soudanais Hajooj Kuka a su résister à la victimisation et révéler un récit alternatif sur la résilience et la ténacité.

La projection sera suivie d'une discussion avec le réalisateur.

**Projection, Hall d'entrée**

***Les mardis à palabres***
**Mardi 10 mars, 14h-15h30**
**25 CHF par cycle**
**Sur inscription à Cité Seniors (T 0800 18 19 20)**

## Derrière les masques de Carnaval

Discuter, échanger, débattre? Au MEG, les mardis après-midi sont dédiés à la parole. Après une entrée en matière par une projection d'un film, place à la discussion et aux échanges entre participants et intervenants sur un thème qui résonne avec l'actualité. Découvrez ce qui se joue derrière les masques de Carnaval.

Ce temps festif et populaire s'inscrit autant dans le passé que dans le présent, puisque le Carnaval est encore d'actualité dans nos sociétés contemporaines. Chaque mardi, un thème différent permet de découvrir et d'échanger autour d'aspects originaux et surprenants qui vous porteront au cœur de cette fête!

Photo: Willy Maury / www.valimages.ch / carnaval-evolene.ch

**Projection-discussion, Auditorium**

***Focus***
**Mardi 10 mars, 18h-19h30**
**10/7 CHF / Tout public**

## Lux

**Réalisation: Sébastien Coupy**
France, 2012, 50', vf / Distribution: Z'azimut film

*Lux*, c'est un *road movie* paradoxalement lumineux, à travers un Burkina Faso plongé dans les ténèbres. Seb Coupy et Bertrand Larrieu pistent le raccordement tant espéré, si coûteux et si fragile — eux-mêmes, parfois en quête d'électricité pour recharger leur matériel. C'est aussi des rencontres avec des hommes et des femmes à qui il arrive, malgré l'habitude et souvent la résignation, d'avoir peur du noir, celui des sorciers, que le luxe électrique pourrait parvenir à chasser.
Vainqueur du «Prix découverte» SCAM 2014 et sélectionné au Festival international du film ethnographique du Québec (FIFEQ) en 2014.
*Lux* sera présenté par le réalisateur Sébastien Coupy et par Daniel Schneider, directeur du Centre écologique Albert Schweitzer

**Colloque international, Auditorium**

***Aspects juridiques, scientifiques et techniques de la numérisation de l'art***
**Vendredi 13 mars, 10h-18h**
**Sur inscription**
**Informations sur www.sik-isea.ch et www.art-law.org**
**Tout public**

## Cloud Collections

L'Institut suisse pour l'étude de l'art (SIK-ISEA) et le Centre du droit de l'art (UNIGE) initient une discussion internationale au sujet de la numérisation de l'art et des collections.
En collaboration avec le Conseil international des musées (ICOM) et l'Association des musées suisses (AMS), le colloque «Cloud Collections» rassemble les expertises des divers partenaires autour des impératifs et des conséquences du traitement électronique de l'œuvre d'art, de la gestion en ligne d'une collection et de la transaction d'œuvres via le Nuage.
Avec le soutien de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH).
Pour le programme du 12 mars au Centre du droit de l'art, merci de consulter le site: www.sik-isea.ch

SIK ISEA VMS AMS ICOM

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 14 mars, 11h-12h**
**10/7 CHF in addition to entry fee**

## Visit the MEG! (EN)

IN GENEVA IN ENGLISH

A guided tour in English of the temporary exhibit "Mochica Kings. Divinity and Power in Ancient Peru".

**Conférence-performance, Auditorium**

**Samedi 14 mars, 16h-17h**
**Gratuit**

## Foroba Yelen

**ou L'éclairage collectif dans les villages du Mali**

Quinze villages de la région de Ségou ne vivent plus dans l'obscurité grâce à une lampe mobile conçue après deux ans d'observations anthropologiques en zone rurale malienne. De la lueur des torches au clair de lune, la lumière est évoquée dans sa dimension culturelle et sociale, avec l'imbrication de composantes symboliques comme le langage, la religion, le temps. Au delà du défi technologique, la lampe mobile est harmonie entre l'objet-outil, la culture et la nature.

**Avec** Matteo Ferroni, l'architecte créateur de la «lampe mobile».

**Soutien** Fondazione eLand, Cultures and Territories, FAD (Foment de les Arts i del Disseny)

©Matteo Ferroni

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 14 mars, 14h-15h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
Voir informations p. 25

**Projection-discussion, Auditorium**

***Focus***
**Samedi 14 mars, 15h-16h**
**10/7 CHF / Tout public**

## Lux

**Réalisation: Sébastien Coupy**
France, 2012, 50', vf / Distribution: Z'azimut film

Voir ci-contre

**Visite commentée, Hall d'entrée**

***L'envers du décor***
**Dimanche 15 mars, 14h-15h**
**Gratuit / Tout public / Jeune public**

## Les coulisses du MEG se dévoilent!

Souvent inaccessibles et invisibles, les coulisses du MEG se dévoilent! À vous d'explorez l'envers du décor du Musée.

© MEG, J. Watts

**Conférence, Auditorium**

***Regards croisés***

**Mardi 17 mars, 18h-19h**

**Gratuit / Tout public**

## La présence de restes humains dans la collection permanente du MEG: provocation ou nécessité?

Depuis une quarantaine d'années, certains peuples autochtones contestent la présence de restes humains dans les collections muséales et réclament leur restitution. Dans l'exposition de référence du MEG sont présentés plusieurs objets intégrant des ossements isolés, mais également des éléments, tels que cheveux, qui ne renvoient pas directement au corps humain selon notre vision européenne, mais qui le font dans d'autres cultures. Leur présence est-elle justifiée? Et comment? Qu'en pensent les populations concernées?

**Intervenant-e-s** l'ensemble du collège des conservateurs du MEG

**Projection, Auditorium**

**Jeudi 19 mars, 17h-18h**

**10/7 CHF / Tout public**

## La fabuleuse histoire de la tête maori du Museum de Rouen

**Réalisation: Philippe Tourancheau**

France, 2013, 52', vf. / Via Decouvertes/Java Films

Le Museum de Rouen vient de restituer une tête coupée maori, conservée dans ses collections depuis 150 ans, à l'Institut néo-zélandais de Te Papa. Cette histoire puise ses origines au 19e siècle, aux pires heures de la colonisation et expose la difficile question des restes humains conservés dans les musées ainsi que de leur possible restitution, souvent longue et semée d'embuches.

©Java Films

© MEG, J. Watts

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 21 mars, 11h-12h**

**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**

**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**

Voir informations p. 25

**Projection, Auditorium**

***Focus***

**Samedi 21 mars, 11h15-11h45**

**Gratuit / Tout public / Jeune public, dès 8 ans**

## Cultures animées

**Réalisation: Jossie Mallis**

Dans le cadre de l'exposition dédiée aux rois mochica, Animatou, Festival international du film d'animation – Genève, présente les films de Jossie Malis, réalisateur d'origine péruvienne et chilienne, aux dessins oniriques fortement inspirés de l'art graphique précolombien. Dans la série *Bendito Machine*, on parle de foi, de consommation, de technologie et d'écologie.

Prochaines dates

**Sa 18 avril 2015** **Sa 25 avril 2015**

**Atelier participatif, Hall d'entrée**

**Dimanche 22 mars, 14h-16h**

**Gratuit**

**Dès 6 ans avec accompagnant ou en famille**

**Sur inscription: publics.meg@ville-geneve.ch**

©Mercedes Lamborelle

## Inventez votre bijou péruvien!

Peru Market, micro-entreprise regroupant des designers, des artistes et des orfèvres du Pérou, et Mercedes Lamborelle créent de concert des bijoux contemporains en argent s'inspirant des techniques traditionnelles des cultures préhispaniques du Pérou. Après une introduction sur la réappropriation de ces symboles et de leur signification, inspirez-vous des majestueuses parures mochica en or et en argent, du spondylus, coquillage sacré des Incas, de la turquoise du Pérou et de l'opale des Andes pour créer et inventer vos propres bijoux péruviens!

Du 27 au 29 mars 2015, les JEMA font découvrir les métiers d'hommes et de femmes de passion et les lieux incroyables dans lesquels ils et elles évoluent. Cette édition permettra de visiter les coulisses des plus grandes institutions de Genève (Bibliothèque de Genève, Grand Théâtre, Muséum...) ou de partir à la rencontre des artisans directement dans leur atelier. Un vaste champ de découvertes s'ouvre au public allant des métiers de l'art floral jusqu'aux métiers de l'architecture en passant par l'horlogerie, la décoration ou les arts graphiques.

# Journées européennes des métiers d'art

**Visite commentée, Hall d'entrée**

**Vendredi 27 mars, 12h30-13h15**

**Gratuit / Tout public**

## Zoom sur les collections

En éclairant les collections du MEG avec des thèmes actuels et inattendus, cette visite apporte d'autres regards sur l'exposition de référence.

**Visite commentée, Hall d'entrée / Projection, Bibliothèque Marie Madeleine Lancoux**

**Samedi 28 mars, 14 / 15h30 / 17h**

**Dimanche 29 mars, 14 / 15h30 / 17h**

**Gratuit / Tout public**

**Sur inscription dès début mars 2015**

**15 personnes maximum**

## L'envers du décor: l'Atelier de décoration du MEG

À l'occasion des Journées européennes des métiers d'art, le MEG vous ouvre les portes de ses ateliers de décoration, ateliers habituellement fermés aux publics.
Accueilli-e-s par les artisan-e-s du Musée, vous découvrirez la diversité des savoir-faire et compétences réunis au sein de cette équipe tout comme la multiplicité et la complexité de leurs créations.
De l'élaboration de socles pour les objets à la pose de lettrage autocollant, ou au développement de systèmes électroniques, en passant par la conception et la réalisation du fameux MEGnomade, nos artisan-e-s partageront avec vous leur quotidien professionnel.

Cinq films tournés par la RTS sur *Les métiers du Musée* seront projetés en boucle samedi et dimanche de 11h à 18h à la Bibliothèque Marie Madeleine Lancoux.

**Visite-Atelier, Hall d'entrée**

**Dimanche 29 mars, 14h-16h**

**Inscriptions: Cap Loisirs / T 022 731 86 00**

## Rendez-vous 1001 Médiations

Visiter les musées de la ville et prendre plaisir à comprendre ce qui y est exposé, voilà ce que 1001 Médiations propose aux personnes vivant avec un handicap mental, avec la fondation Cap Loisirs, en partenariat avec la Ville de Genève. Se déroulant selon une pédagogie adaptée intégrant un atelier d'arts plastiques, ce rendez-vous portera sur l'exposition temporaire «Les rois mochica» et invitera les participant-e-s à se plonger dans le Pérou ancien sur les traces des ancêtres des Incas.

**Organisation** Kay Pastor, «1001 feuilles» / T 079 400 90 49

# Cycle Kathakali

adem.ch
ateliers d'ethnomusicologie

**Plus d'informations et billetterie:**
**www.adem.ch**

**Spectacle, Auditorium**

**Vendredi 27 mars, 20h30-22h30**
**35/25/15/10/8 CHF**

## Kathakali, théâtre dansé de l'Inde 1

**Escarmouche dans le palais (*Torana Yuddha*)**
*Spectacle sous-titré*

Ce spectacle haut en couleurs présente un extrait du Râmâyana, la grande épopée indienne. Ravana, le roi des démons qui règne sur l'île de Lanka, a enlevé la belle Sita, épouse du prince Rama. Hanuman, le roi des singes, traverse l'océan pour libérer Sita. Mais Ravana se présente dans le jardin où Sita est prisonnière pour la séduire. Elle refuse ses avances et le maudit de l'avoir séparée de Rama. Hanuman, juché sur un arbre, se révèle en tant que messager de Rama et console Sita: grâce à l'armée des singes, son époux vaincra le démon et viendra la délivrer.

**Spectacle, Auditorium**

**Samedi 28 mars, 20h-23h**
**35/25/15/10/8 CHF**

## Kathakali, théâtre dansé de l'Inde 2

**Le sacrifice de Daksha (*Daksha Yaga*)**
*Spectacle sous-titré*

Cette légende flamboyante, dans l'esprit du Kathakali, conte le conflit entre un père et sa fille. Sati, la fille du roi Daksha, épouse le dieu Shiva contre l'avis paternel. Après le mariage, Daksha se rend au mont Kailash, où demeure Shiva. Mais Nandikeshwara, le gardien des lieux, lui refuse l'entrée. Pour se venger, le roi organise un grand sacrifice pour tous les dieux, mais sans inviter Shiva. Furieux, ce dernier crée deux monstres qui tuent Daksha et jettent sa tête au feu. Émus par cette cruauté, les dieux font appel à la compassion de Shiva pour qu'il rende la vie à Daksha.

# Les ADEM au MEG

**Conférence, Auditorium**

**Samedi 28 mars, 15h-16h**
**Entrée libre / Gratuit / Tout public**

## Kathakali, théâtre dansé du Kerala

**par Michel Lestréhan et la troupe Prana**

En complément des spectacles, Michel Lestréhan, spécialiste français et membre fondateur de la Compagnie Prana, présentera le Kathakali dans son contexte historique et social avec la participation des artistes indiens. La démonstration s'orientera sur l'aspect narratif de la danse avec les *mudra* (gestes symboliques des mains) en relation avec les *abhinaya* (expressions du visage), ainsi que sur son accompagnement musical. Dans le cadre de ce cycle Kathakali, trois stages d'initation sont proposés. (www.adem.ch)

**Le dimanche 29 mars,**
**3 stages sont proposés par les ADEM sur la danse, la musique et le chant carnatique de l'Inde du Sud.**
**Inscriptions: stages@adem.ch**

**Projection, Auditorium**

**Dimanche 29 mars, 16h-18h**
**10/5 CHF / Tout public**

## La table aux chiens (Kathakali)

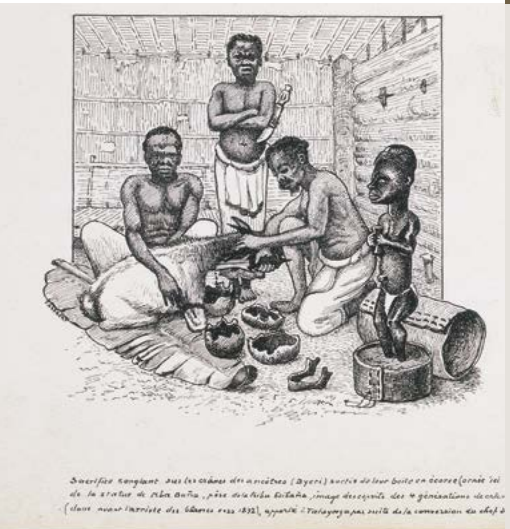
**Réalisation: Cédric Martinelli et Julien Touati**
France/Inde, 2010, 40', vo (ss st). Production: AVS ROAD

Ce film nous plonge dans l'univers du Kathakali. Des cours quotidiens aux spectacles, on découvre le travail exigeant des techniques corporelles, le jeu étonnant des acteurs, les expressions du visage, les regards et les positions des mains, l'apparat et la splendeur des décors, les formes et les couleurs de maquillage, toutes codées... Plus qu'une expérience didactique du Kathakali, ce film est un témoignage exceptionnel qui plonge le spectateur dans la réalité profonde de l'Inde.

## Les dieux ne meurent jamais

**Réalisation: Laurent Aubert, Ravi Gopalan Nair, Patricia Plattner et Johnathan Watts**
Suisse/Inde, 2004, 52', vo ss st. Production: MEG et Light Night

Au Kerala, la vie sociale et religieuse est animée par de nombreux rituels. L'un des plus importants est le Tirayattam ou «Danse de la splendeur». À cette occasion, les dieux et les ancêtres se manifestent sur terre afin d'apporter leur bénédiction aux villageois. Ils sont incarnés par des danseurs aux costumes et aux maquillages somptueux, dont les évolutions rythmées au son des percussions sont une des sources vives du Kathakali. Ce film, tourné entre 1998 et 2003 pendant les missions du MEG au Kerala, permet d'évaluer comment cette tradition millénaire perdure dans l'effervescence d'une société en pleine mutation.



Conférence, Auditorium

*Regards croisés*
**Mardi 31 mars, 18h-19h**
**Gratuit / Tout public**

## Hommage aux missionnaires ethnographes, récolteurs d'objets de la collection Afrique

Les collections africaines du MEG sont riches de nombreuses pièces rapportées aux 19e-20e siècles par des missionnaires protestants originaires de Genève ou liés à la cité. Ces objets sont des témoins de pratiques magico-religieuses locales, des instruments de la vie quotidienne ou des artéfacts produits dans les ateliers des stations missionnaires. Le parcours Afrique de l'exposition permanente et cette conférence rendent hommage à certains de ces récolteurs d'objets qui se sont illustrés par leur «sensibilité ethnographique» précoce, perceptible dans leurs récits, leurs courriers, voire leurs albums de dessins, de véritables trésors conservés dans les archives du MEG.
**Intervenante** Floriane Morin, conservatrice du département Afrique au MEG

Projection, Auditorium

*Focus*
**Samedi 4 avril, 17h-18h**
**10/7 CHF / Tout public**

## Eugène Casalis, une vocation missionnaire au Lesotho

**Réalisation: Thaïs et Claude Schmidt / Vincent Burgstahler**
France, 2012, 29' & 15' / Distribution: La Fontaine à Films

Ces deux documentaires suivent le parcours et le travail d'Eugène Casalis (1812-1891), missionnaire protestant français, qui a joué un rôle important au Basutoland pendant 22 ans avant de diriger la Maison des Missions de Paris. Précurseur de l'ethnographie du Lesotho et de la linguistique séchuana, ses travaux font toujours référence.

**En lien avec la conférence du mardi 31 mars**
«Hommage aux missionnaires ethnographes» par Floriane Morin

© Musée Jeanne d'Albret

Visite commentée, Hall d'entrée

**Dimanche 5 avril, 11h-12h**
**Gratuit / Tout public**

## La visite du conservateur

Visite commentée de l'exposition de référence «Les archives de la diversité humaine» avec l'un des membres du Collège des conservateurs. Intervenant-e: informations à venir sur le site du MEG.

Activité participative, Auditorium

*Grand Bazar*
**Dimanche 5 avril, 14h-18h**
**Gratuit**
**Tout public, dès 6 ans**

## Cot-cot, Cot-cot-codêêêt!

Pour Pâques, venez au MEG avec vos oeufs cuits et décorez-les dès 14h au gré de votre créativité! Concours du plus bel œuf et combats d'œufs attendront dès 16h les plus esthètes et les plus téméraires d'entre vous! Et entre deux activités, découvrez la collection d'œufs décorés du MEG et les rituels pascaux qui les entourent! Cot-cot, Cot-cot-codêêêt!

Éveil musical, Foyer

*Grand Bazar*
**Dimanche 5 avril, 16h-17h**
**Gratuit / Jeune public, dès 2 ans**

## La Bulle d'air en voyage: spécial Afrique

Après un voyage en Afrique, la Bulle d'air continue sa route en faisant escale en Océanie. Observation, écoute, jeu sonore, chant, danse improvisée... un moment d'éveil musical, d'expérimentation du corps et de découverte pour les enfants dès 2 ans comme pour les adultes qui les accompagnent.

© MEG, J. Watts

© Motché Paris-Lima

Visite commentée, Foyer

*Visite décalée*
**Samedi 11 avril, 11h-12h**
**Gratuit / Tout public**

## À travers le regard de l'archéométallurgiste

Carole Fraresso, spécialiste en orfèvrerie précolombienne et passionnée de mode et de parures traditionnelles, revisite par l'approche de l'archéométallurgie, l'exposition «Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien». Fondatrice de la marque de joaillerie Motché Paris-Lima en vente à notre boutique, elle vous fera découvrir les modes de penser et de faire des anciens orfèvres précolombiens à travers les propriétés physico-chimiques des métaux, leurs qualités esthétiques et culturelles. Venez prendre part à cette visite guidée et participative pour découvrir le bijou sous toutes ses formes!

Conférence, Auditorium

**Samedi 11 avril, 16h-17h30**
**Gratuit / Tout public**

## La joaillerie de l'ancien Pérou: histoire, styles et techniques

Parures divines ou élitistes, objets fonctionnels ou symboliques: la joaillerie a séduit les plus grandes personnalités de l'ancien Pérou, chez les Chavin, Mochica ou Chimú. Cette présentation, conçue comme une lecture de l'histoire du bijou examine les évolutions que connurent les usages, les modes et les styles de l'orfèvrerie en parallèle aux changements idéologiques des grandes sociétés de la côte nord du Pérou. Elle offre un témoignage passionnant sur l'évolution du goût et des codes socio-politiques et religieux d'hommes, qui durant plus de 3000 ans ont façonné l'or, l'argent et leurs alliages avec dévotion.
**Intervenante**
Carole Fraresso, archéométallurgiste

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 18 avril, 11h-12h**
**10/7 CHF**
**El precio no incluye el billete de entrada**

## Visita el MEG! (ES)

Visita comentada de la exposición temporal «Los Reyes Mochica: Divinidad y Poder en el Antiguo Perú»

**Projection, Auditorium**

***Focus***
**Samedi 18 avril, 11h15-11h45**
**Gratuit / Tout public / Jeune public, dès 8 ans**

## Cultures animées

**Réalisation: Jossie Mallis**

Dans le cadre de l'exposition dédiée aux rois mochica, Animatou, Festival international du film d'animation – Genève, présente les films de Jossie Malis, réalisateur d'origine péruvienne et chilienne, aux dessins oniriques fortement inspirés de l'art graphique précolombien. Dans la série *Bendito Machine*, on parle de foi, de consommation, de technologie et d'écologie.

**Visite commentée LSF, Foyer**

**Samedi 18 avril, 14h-15h**
**Tout public / Compris dans le prix d'entrée de l'exposition**
**Sur inscription: publics.meg@ville-ge.ch / T +41 22 418 45 58**

## Visite commentée LSF

Visite commentée de l'exposition temporaire «Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien» en langue des signes française (LSF) et traduction simultanée en français.

**Visite commentée, Foyer**

**Samedi 18 avril, 14h-15h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
Voir informations p. 25

© Mercedes Lamborelle

**Projection-discussion, Auditorium**

***Focus***
**Samedi 18 avril, 14h-16h**
**Gratuit / Tout public**

## Moda Alpaga

**Réalisation: Mercedes Lamborelle**
Pérou, 2014, 28', vo st fr. / Association IMAGES & PRODUCTIONS

Dans le cadre de l'exposition «Les rois mochica», Mercedes Lamborelle présente son documentaire *Moda Alpaca*, sélectionné au Festival International de court-métrages de Cusco 2014. Il montre le travail des femmes entrepreneures péruviennes qui tissent de nouvelles opportunités de développement économique et social avec la fibre la plus fine du monde: l'alpaga. Projection suivie d'une discussion sur l'histoire, l'évolution et les impacts sociaux de l'alpaga au Pérou, depuis les Mochica jusqu'à nos jours.

**Intervenant-e-s** Mercedes Lamborelle, cinéaste et Leonid Velarde, archéologue et collaborateur scientifique au MEG.

**Projection, Auditorium**

**Samedi 18 avril, 19h-20h**
**10/7 CHF / Tout public**

## Le Seigneur de Sipán

**Réalisation: José Manuel Novoa, Walter Alva & Fernando González Sitges**
Espagne, 2008, 53', vf Production: Explora Films

En 1987, sur le site de Huaca Rajada, l'archéologue péruvien Walter Alva découvre l'extraordinaire tombe d'un haut dirigeant moché baptisé «le Seigneur de Sipán», d'après le nom du village voisin. Ce véritable complexe funéraire recélait de l'or, de l'argent, du cuivre, du bronze, des pierres semi-précieuses et des céramiques. Ce documentaire revient sur cette incroyable découverte culturelle et sociétale qui permit de mieux comprendre certains aspects de la civilisation mochica.

Crédits: © Explora Films

**Spectacle, Auditorium**

***Danses péruviennes***
**Samedi 18 avril, 21h-22h**
**10/7 CHF / Tout public**

## América Baila dance company

La compagnie de danse América Baila investit le MEG le temps d'un spectacle, adoptant comme point de départ les Mochica, civilisation précolombienne de la côte nord du Pérou et sujet de l'exposition temporaire «Les rois mochica. Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien». Le spectacle débute par la performance «Le Seigneur de Sipán», une interprétation chorégraphiée du sacrifice humain, pratiqué par la civilisation mochica, pour rendre hommage à leurs dieux et les apaiser. Elle met en scène le Seigneur et sa suite, lors de ce rituel lié à la transmigration des âmes après la mort physique!
Les danseurs d'America Baila proposent ensuite une série de démonstrations de trois danses: Le Festejo, La Marinera norteña et Le Valicha (Huayno).

**Parcours sensoriel, Foyer**

***Sens dessus dessous***
**Dimanche 19 avril, 15h-16h**
**10/7 CHF / Tout public**

## Expérience olfactive

Les dimanches après-midi, le corps est à l'honneur au MEG. Un parcours olfactif vous fait vivre les expositions du Musée autrement: une invitation à l'expérience!

Conférence, Auditorium

*Regards croisés*
**Mardi 21 avril, 18h-19h**
**Gratuit / Tout public**

## L'ethnomusicologie au Musée

Le département Ethnomusicologie du MEG réunit deux fonds complémentaires: environ 2500 instruments de musique et plus de 15'000 enregistrements sonores des Archives internationales de musique populaire (AIMP). Après une rapide présentation de chacun de ces fonds, la conférence aborde la question de la muséographie de la musique, domaine de recherche et d'exploration centré sur cette forme d'expression artistique majeure qu'est la musique.
**Intervenante** Madeleine Leclair, conservatrice du département Ethnomusicologie au MEG

Projection, Auditorium

*Focus*
**Samedi 25 avril, 11h15-11h45**
**Gratuit**
**Tout public / Jeune public, dès 8 ans**

## Cultures animées

**Réalisation: Jossie Mallis**

Dans le cadre de l'exposition dédiée aux rois mochica, Animatou, Festival international du film d'animation – Genève, présente les films de Jossie Malis, réalisateur d'origine péruvienne et chilienne, aux dessins oniriques fortement inspirés de l'art graphique précolombien.
Dans la série *Bendito Machine*, on parle de foi, de consommation, de technologie et d'écologie.

Colloque international, Auditorium

**Mercredi 29 avril, 11h-18h**
**Informations et réservations à venir sur le site du MEG**
**Tout public**

## Lutte contre le trafic illicite du patrimoine culturel, restitution, préservation

Le trafic illicite de biens culturels est l'un de plus importants au monde, se classant juste après le trafic d'armes et de drogues. Son ampleur, l'étendue de la destruction des sites patrimoniaux et le lien avec le financement d'activités terroristes sont inquiétants. C'est aussi une atteinte à la mémoire et à l'identité des peuples victimes de ce fléau. Quelles actions prendre et comment intervenir contre ce trafic? Quelles sont les avancées en Suisse et ailleurs? Où en est-on de la restitution d'objets aux pays d'origine? Comment préserver les sites?
Intervenant-e-s: informations à venir sur le site du MEG.

© María Ysela Leyva Velazco

Visite commentée, Foyer

**Samedi 25 avril, 11h-12h / Samedi 2 mai, 14h-15h**
**10/7 CHF + prix d'entrée à l'exposition**
**Tout public**

## Les rois mochica

**Divinité et pouvoir dans le Pérou ancien**
Voir informations p. 25

Atelier culinaire, Auditorium

*Coup de projecteur*
**Samedi 25 avril, 14h-15h et 16h-17h**
**18/14 CHF / Tout public, dès 8 ans**
**Sur inscription:publics.meg@ville-ge.ch / Tout public / Jeune public**

## Remixing Perú: ¡Vamos a probar!

Grâce aux influences de différentes cultures, la gastronomie péruvienne est l'une des plus diversifiées au monde. Dans une explosion de saveurs et de couleurs, découvrez les plats, les légumes et les fruits typiques du Pérou qui ont traversé les âges, tout en cuisinant et dégustant des mets inattendus proposés par la cheffe cuisinière péruvienne Rosa Pilar Drewniak du restaurant Rosa Morena. Vous explorerez ainsi le métissage des cultures qui ont marqué le Pérou. À déguster sans modération!

Parcours sensoriel, Foyer

*Sens dessus dessous*
**Dimanche 26 avril, 15h-16h**
**10/7 CHF / Tout public**

## Expérience olfactive

Les dimanches après-midi, le corps est à l'honneur au MEG.
Un parcours olfactif vous fait vivre les expositions du Musée autrement: une invitation à l'expérience!

© Boa Viagem Music, Hilda Melissa Holguin

Dj Set, Auditorium

*Nuits fauves*
**Jeudi 30 avril, 21h30-00h**
**10/7 CHF / Tout public**

## Dengue Dengue Dengue!

**En clôture de l'exposition «Les rois mochica»**

Le son de Dengue Dengue Dengue! est une fusion psychédélique de *cumbia*, *dance hall* et *techno* dans un style tropical explosif. Les mélodies issues de la *cumbia* amazonienne des années 1970 se mêlent avec audace aux lignes de basse lourde et aux vibrations profondes de l'*électro*, du *dubstep* et de la *drum&bass*. Mélange éclectique et réussi d'une musique traditionnelle de la *jungle* et de rythmes urbains frénétiques, la *cumbia* de Dengue Dengue Dengue! engendre une énergie délirante sur la piste de danse. Derrière les masques se cachent Felipe Salmon et Rafael Pereira, deux DJs et graphistes de Lima, qui s'unissent, lors de leurs performances live, à Nadia Escalante (VJ Sixta) pour créer un spectacle accompagné de visuels et de masques fous.

© MEG, J. Watts

Conférence, Auditorium

*Regards croisés*
**Mardi 28 avril, 18h-19h**
**Gratuit / Tout public**

## Le japonisme dans la collection Asie du MEG

Au milieu du 19e siècle, le Japon s'ouvrit au monde extérieur après deux cents ans de repli. Pour les Européens, il devint alors une nouvelle destination d'exploration, encore plus exotique que le Proche-Orient mis à la mode par la vague de l'«orientalisme». Plusieurs voyageurs genevois gagnèrent le pays du Soleil Levant et en ramenèrent des collections, dont une partie vint enrichir le patrimoine du MEG. Quelques exemples concrets serviront à évoquer cette épopée.
**Intervenant** Jérôme Ducor, conservateur du Département Asie au MEG

Visite commentée, Hall d'entrée

**Vendredi 1er mai, 12h30-13h15**
**Gratuit / Tout public**

## Zoom sur les collections

En éclairant les collections du MEG avec des thèmes actuels et inattendus, cette visite apporte d'autres regards sur l'exposition de référence.

Visite commentée, Foyer

**Samedi 2 mai, 11h-12h**
**10/7 CHF in addition to entry fee**

## Visit the MEG! (EN)

IN GENEVA
IN ENGLISH

A guided tour in English of the temporary exhibit "Mochica Kings. Divinity and Power in Ancient Peru".

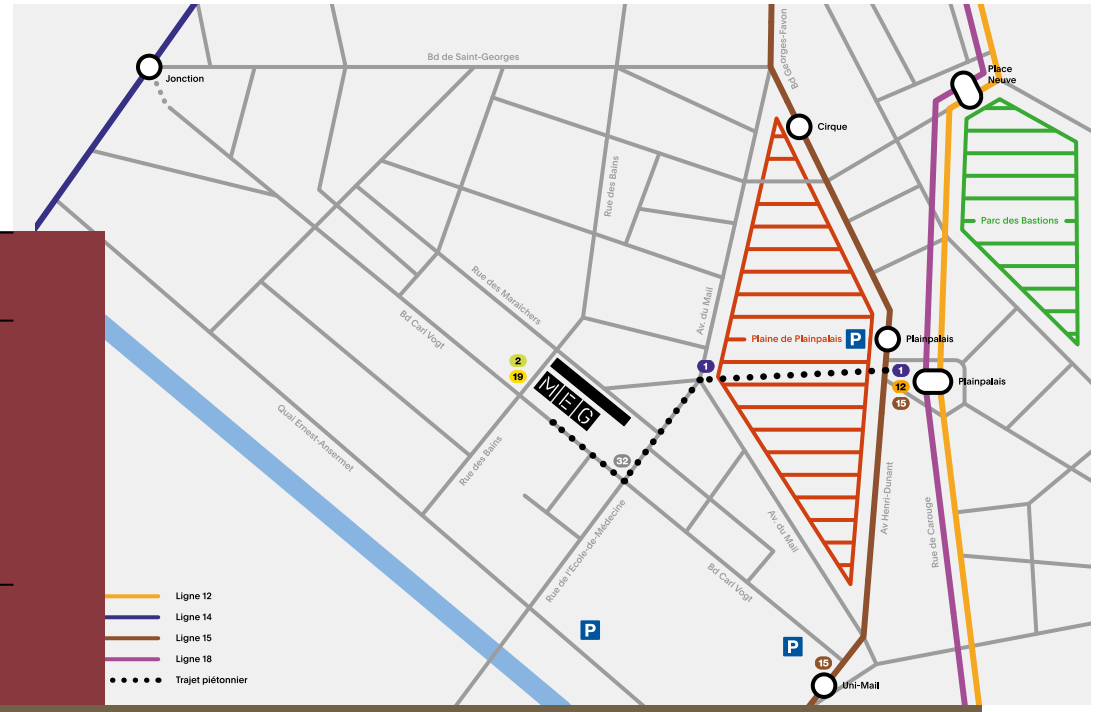
# accès, tarifs, horaires, infos

## accès

**Accès piéton**
Bd Carl-Vogt 65-67, 1205 Genève

**Transports/TPG**
**Bus**
2 19 arrêt *Musée d'ethnographie*
1 arrêt *École-Médecine* et *Plainpalais*
32 arrêt *École-Médecine*
**Tram**
12 arrêt *Plainpalais*
15 arrêt *Uni-Mail* et *Plainpalais*

**Parking**
Plaine de Plainpalais, bd Georges-Favon 46,
1 CHF par 30 min
UniMail, bd Carl-Vogt, 1 CHF par 30 min




**Infos pratiques**

**T** +41 22 418 45 50 (standard)
**F** +41 22 418 45 51
**E** meg@ville-ge.ch

## horaires

| | |
|---|---|
| **Lundi** | **fermé** |
| **Mardi** | **11h à 18h** |
| **Mercredi** | **11h à 18h** |
| **Jeudi** | **11h à 18h** |
| **Vendredi** | **11h à 18h** |
| **Samedi** | **11h à 18h** |
| **Dimanche** | **11h à 18h** |
| **Nocturnes** | **Selon programme** |

Du mardi au dimanche, 11h-18h
Fermé le lundi, le 25 décembre et le 1er janvier.

Les publics sont priés de rejoindre la sortie 15 minutes avant la fermeture.

## visites

**T** +41 22 418 45 50 (standard)
**E** publics.meg@ville-ge.ch

Réservation obligatoire pour les groupes et les scolaires avec ou sans visite guidée (www.meg-geneve.ch).

**Visites individuelles**
Des visites guidées sont organisées le samedi de 14h à 15h ainsi que ponctuellement les autres jours de la semaine selon l'agenda hebdomadaire.
Pour les publics individuels, une visite commentée par un conservateur ou une conservatrice est proposée le premier dimanche du mois.

**Groupes**
Des visites autonomes ou guidées ainsi que des ateliers animés par un médiateur ou une médiatrice sont proposés tout au long de l'année en fonction du programme.

**Écoles**
Si vous êtes enseignant-e-s, vous pouvez préparer votre visite, suivre des formations, rencontrer notre équipe de médiation ou encore télécharger nos dossiers pédagogiques 2014/2015 sur www.meg-geneve.ch

## tarifs

**Exposition de référence**
Gratuit

L'accès aux expositions permanentes des musées de la Ville de Genève est gratuit.

**Expositions temporaires**
15/10 CHF

L'accès aux expositions temporaires est gratuit le premier dimanche du mois.

**Gratuité (expositions temporaires)**
Jeunes jusqu'à 18 ans révolus, adhérent-e-s de la SAMEG, membres de l'ICOM et de l'AMS, personnes en situation de handicap et leur accompagnateur ou accompagnatrice, carte «20 ANS, 20 FRANCS», passeport Musées suisses et institutions associées (Reka, Raiffeisen), personnes munies d'une carte AI et leur accompagnateur ou accompagnatrice, billets de faveur, enseignant-e-s préparant leur visite sur présentation d'un justificatif.

**Tarif réduit (expositions temporaires)**
Visiteurs et visiteuses de 18 à 25 ans révolus, AVS, personnes munies d'une carte de chômage, étudiant-e-s, apprenti-e-s, groupes d'adultes à partir de 12 personnes (gratuité pour un accompagnateur ou une accompagnatrice).

**Visites guidées individuelles (hors groupes)**
10/7 CHF

**Visites guidées pour les groupes**
Groupes jusqu'à 20 personnes: 120 CHF, durée 1h; 220 CHF, durée 2h. Réservation obligatoire: www.meg-geneve.ch.
Gratuit pour toutes les classes scolaires genevoises.

**Tous les tarifs sont sujets à modification selon les événements, en particulier ceux développés en collaboration avec des partenaires et prestataires externes.**

**Site internet**
**→ www.meg-geneve.ch**
Retrouvez-nous sur Facebook
Inscrivez-vous sur www.meg-geneve.ch pour recevoir notre lettre d'information *infoMEG*.

# services

## Café du MEG

Terrasse, menu du jour, café gourmand, tea time, brunch

Le Café du MEG propose une cuisine qui s'inspire principalement des saveurs méditerranéennes. L'offre quotidienne varie en fonction des produits saisonniers locaux. Chaque jour, de nouveaux mets sont proposés: plats du jour, sandwichs, soupes ou salades, également disponibles à emporter. L'après-midi est l'occasion de découvrir une sélection de thés, cafés et gâteaux, proposée avec la formule *afternoon tea*; et pour terminer la journée, un petit apéritif. Le dimanche quant à lui sera le temps du brunch! (pour les nocturnes, se référer au programme).

**Informations/réservations**
**T** +41 76 558 20 35
**E** megcafegeneve@icloud.com

Café du MEG

| | |
|---|---|
| **Lundi** | **fermé** |
| **Mardi** | **8h30-18h15** |
| **Mercredi** | **8h30-18h15** |
| **Jeudi** | **8h30-18h15** |
| **Vendredi** | **8h30-18h15** |
| **Samedi** | **9h-18h15** |
| **Dimanche** | **9h-18h15** |

## boutique

Objets, livres et cartes postales sont en vente dans la boutique du MEG.

Retrouvez les meilleures publications du MEG et la collection CD des Archives internationales de musique populaire (AIMP), ainsi qu'un choix spécialisé pour tous publics.
Ouverte du mardi au dimanche.

## wifi

Le MEG met gratuitement à disposition un service Wifi dans tous ses espaces.

## tables à langer

Les toilettes situées au niveau 0 et -1 sont équipées de tables à langer.

## le jardin du MEG

Ouvert en permanence, le jardin du MEG offre un espace idéal de détente.

## wc

Aux niveaux 0 et -1, les toilettes sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

## vestiaire et consigne

Un vestiaire gratuit est disponible dans le Foyer, au niveau -1.

## prêt de matériel

Pliants et fauteuils roulants sont proposés gratuitement aux visiteurs, à la billetterie située dans le hall d'accueil, pour faciliter le déplacement dans le Musée. Le prêt est consenti en échange d'une pièce d'identité et dans la limite des stocks disponibles. Tout matériel emprunté au Musée ne peut sortir de l'enceinte de l'établissement.

# accessibilité

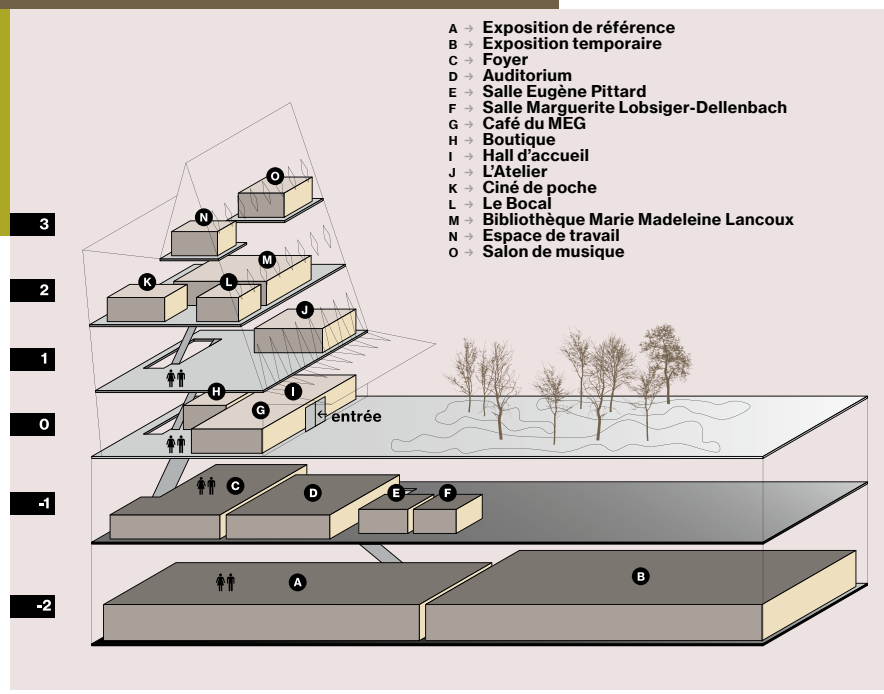
Grâce aux rampes et aux différents ascenseurs, le nouveau bâtiment du MEG garantit un accès facilité pour les poussettes et les personnes à mobilité réduite.

L'Auditorium du MEG est équipé d'une boucle magnétique pour personnes malentendantes.

Des visites et d'autres activités sont proposées aux visiteurs et aux visiteuses en situation de handicap.
**Informations/réservations**
**T** +41 22 418 45 58
**E** denise.wenger@ville-ge.ch
www.meg-geneve.ch

## Anniversaires au MEG

Mercredi et samedi, accueil pour 12 enfants de 6 à 12 ans, 270 CHF. Ce tarif comprend le matériel, l'animation par un médiateur ou une médiatrice, et des boissons naturelles. Un gâteau, en option, peut être commandé pour 70 CHF.
Réservation:
www.meg-geneve.ch
(Complet jusqu'en mai 2015)




**Bibliothèque Marie Madeleine Lancoux**
niveau 2

**L'Atelier**
niveau 1

**Hall d'accueil, billetterie, Café du MEG, boutique**
niveau 0

**Auditorium**
niveau -1

**Salle Eugène Pittard**
niveau -1

**Salle Marguerite Lobsiger-Dellenbach**
niveau -1

**Exposition de référence et temporaire**
niveau -2

# pour en savoir plus

**Bibliothèque Marie Madeleine Lancoux**

Sous le majestueux faîte du nouveau bâtiment se niche la Bibliothèque Marie Madeleine Lancoux, riche d'un ensemble de plus de 45'000 ouvrages dédiés aux cultures des cinq continents.
La liste des ressources documentaires disponibles est consultable à l'adresse www.rero.ch.
Ouverte du mardi au vendredi, de 11h à 18h.
**T** +41 22 418 45 60
**E** biblio.meg@ville-ge.ch

| | |
|---|---|
| **Lundi** | **fermé** |
| **Mardi** | **11h à 18h** |
| **Mercredi** | **11h à 18h** |
| **Jeudi** | **11h à 18h** |
| **Vendredi** | **11h à 18h** |
| **Samedi** | **fermé** |
| **Dimanche** | **fermé** |

**Ciné de poche**

Situé dans la Bibliothèque Marie Madeleine Lancoux, le **Ciné de poche** permet de visionner les films de la collection du MEG et peut accueillir jusqu'à 12 personnes.

**Archives internationales de musique populaire (AIMP)**

Accès à la totalité des AIMP (16'000 heures d'enregistrement) dans le **Salon de musique** situé dans la Bibliothèque Marie Madeleine Lancoux.

**Audioguide**
Articulé autour de l'eMEG, l'audioguide propose des commentaires sur 30 objets de l'exposition de référence, chefs d'œuvre des collections du MEG.
Audioguide en location à la billetterie, niveau 0. Il est recommandé d'utiliser son propre casque audio (achat de casque audio néanmoins possible à l'accueil).

**Carnet découverte – Visite partagée enfants-adultes**
Pour accompagner votre visite, un carnet-découverte permet de vous plonger au cœur de la tombe mochica du Seigneur d'Ucupe. Un sac à dos globe-trotteur est également à votre disposition à l'accueil du Musée pour faire le tour du monde dans l'exposition de référence. Conçus par l'équipe de médiation pour des enfants qui savent lire ou pour des visites partagées entre enfants et adultes, ces parcours proposent une expérience variée et ludique des expositions.
*Carnet-découverte distribué gratuitement et sac à dos globe-trotteur en prêt à l'accueil.*

**eMEG**
**Adresse: meg.ch**
**Langues: français, anglais**

L'eMEG est un outil interactif conçu spécifiquement pour accéder à toutes les informations des expositions (notices, textes, photos, cartels, plans) et pour approfondir ses connaissances (archives, parcours, thématiques transversales, films, articles, conférences); il est accessible depuis n'importe quel smartphone ou tablette par Wifi au Musée ou ailleurs.
Tablettes également en location à la billetterie, niveau 0.





**Informations et inscriptions pour les visites autonomes et accompagnées sur www.meg-geneve.ch**

## pour préparer votre venue

**Visites gratuites spéciales enseignant-e-s**

Pour chaque nouvelle exposition et à chaque début d'année scolaire, des visites sont organisées gratuitement pour le corps enseignant afin qu'il puisse approfondir ses connaissances avant d'emmener les élèves au MEG. Les visites d'une durée d'une heure sont suivies d'un moment d'échange.

Pour participer, merci de vous inscrire via le site du MEG: www.meg-geneve.ch

## visites accompagnées

**Scolaires**

Gratuit pour toutes les institutions du canton de Genève, inscription sur www.meg-geneve.ch

**Promenade MINIMEG, petite enfance, 120 min**

Une aventure sensorielle au rythme des tout-petits au cœur des expositions: création artistique, visite musicale, minithéâtre, parcours gustatif, jeu des senteurs... autant de manières pour se familiariser au monde des musées et à la diversité des cultures.

**Atelier-visite, enseignement primaire, 120 min**

Un atelier créatif alternant visite et découverte, adapté à l'âge des enfants et au degré d'enseignement. À choix: un voyage au pays mochica dans l'exposition temporaire ou un tour du monde dans l'exposition de référence.

**Visite jeune public en allemand ou en anglais, enseignement primaire, 60 min**

Une visite découverte en allemand ou en anglais. Nom des couleurs, des objets du quotidien, des matières, des animaux... autant de mots de vocabulaire à pratiquer tout en découvrant les richesses des cultures du monde!

**Visites commentées, enseignement secondaire I et II, 45 min**

Un parcours dans les expositions, adapté au degré d'enseignement.

→ www.meg-geneve.ch

## groupes

**Payant, inscription et réservation sur www.meg-geneve.ch**

**Visites commentées (fr/en/de/it/es/LSF/ audiodescription)**
**1h, 120 CHF**

Des visites de l'exposition de référence ou temporaire sont proposées en plusieurs langues et adaptées aux différents types de public.

**Visite découverte (fr/en/de/it/es)**
**2h, 220 CHF**

Cette visite permet de découvrir le nouveau MEG, de son architecture à ses espaces d'exposition et d'activités, en passant par sa bibliothèque et son jardin.

## champ social

**Inscriptions et réservations sur www.meg-geneve.ch**

À chaque nouvelle exposition temporaire et à la rentrée de septembre, des visites sont organisées gratuitement pour les professionnel-les et les bénévoles du champ social afin de préparer leur visite au MEG avec un groupe. Ces visites introductives permettent de se familiariser avec le Musée, le contenu des expositions et les supports d'aide à la visite (eMEG, clés de visite, etc.) ainsi que d'échanger avec les collaborateurs du Musée.

# philanthropie

Soutenir le MEG, c'est participer au succès de l'un des fleurons des musées de Genève et contribuer au développement culturel d'une institution résolument tournée vers les sociétés et les cultures du monde.

En échange de votre engagement, le MEG vous réserve un accueil privilégié ainsi que de nombreux avantages.

**Avantages**

- associer son image à celle d'une institution dynamique au centre de la Genève internationale;
- participer au rayonnement d'un territoire en mouvement;
- développer son engagement citoyen.

Le MEG propose aux entreprises et fondations partenaires de nombreux avantages tels que la diffusion de leur logotype sur ses supports de communication, mais aussi des billets d'entrée aux expositions temporaires, l'organisation d'événements, de visites privées ou encore d'ateliers pour les enfants du personnel et bien d'autres activités.

Chaque partenariat est unique et le MEG tient à construire avec son partenaire un projet sur mesure.

**Les publics au cœur des engagements du MEG**

Lieu d'ouverture, de transmission et de découverte, le MEG ouvre ses portes aux cultures des cinq continents et met en œuvre des programmes de médiation favorisant le dialogue entre les publics de tous horizons.

En ce sens, le Musée développe un programme consacré à la solidarité en soutenant des actions visant à favoriser un accès équitable à ses services et à sa programmation.

# location d'espaces

Nouvel espace disponible au cœur de Genève, le MEG propose de louer son cadre pour l'organisation de manifestations. À disposition, un auditorium de 250 places, deux salles de conférence d'une capacité de 40 personnes chacune, un foyer pouvant accueillir jusqu'à 300 personnes en station debout.

**L'Auditorium**

250 places assises
La modularité de l'Auditorium permet d'organiser sur mesure conférences, colloques, concerts privés ou conférences de presse. Le Foyer attenant permet de recevoir vos convives dans les meilleures conditions. Leur privatisation peut également s'accompagner d'une visite des expositions.

**Le Foyer**

300 personnes debout
Cet espace s'adapte à vos petits-déjeuners ou cocktails. Sa privatisation s'accompagne d'une visite des expositions.

**Les salles Eugène Pittard et Marguerite Lobsiger-Dellenbach**

40 places assises par salle
Séminaires, ateliers professionnels, cours, autant d'événements qui trouveront leur place dans l'une des deux salles aux dimensions intimistes.

Conditions et tarifs disponibles sur demande

**Contact**

Mauricio Estrada Muñoz,
Responsable de l'Unité «Publics»
**T** +41 22 418 45 54
**E** mauricio.estrada-munoz@ville-ge.ch

# SAMEG

**Vous souhaitez soutenir le MEG, devenez membre de la Société des Amis du MEG.**

**Les buts principaux de la SAMEG sont:**

- rassembler les passionné-e-s des cultures du monde, favoriser les rencontres entre eux et les spécialistes
- encourager la fréquentation du Musée en le soutenant dans ses activités
- offrir à ses membres des avantages exclusifs

**En rejoignant la Société des Amis du MEG, vous participez:**

- au financement de certaines activités du Musée
- à l'enrichissement des collections
- à la publication, la traduction et la diffusion de certains ouvrages du MEG

**En tant que membres de la SAMEG, vous bénéficiez des avantages suivants:**

- entrées gratuites illimitées au MEG, aux expositions permanentes et temporaires
- visites des expositions commentées par les commissaires
- visites croisées avec les autres associations d'amis de Musées en Suisse ou à l'étranger
- invitation aux colloques scientifiques et aux conférences organisées par le MEG et la SAMEG
- invitations personnelles aux vernissages
- participation à des voyages à thèmes ethnographiques accompagnés par des conservateurs-trices ou des guides scientifiques.
- abonnement gratuit aux bulletins d'information de la SAMEG et à *TOTEM*, magazine du MEG
- informations prioritaires par mail sur une sélection d'événements culturels
- prix préférentiels pour les manifestations payantes (concerts, animations, films) du MEG et des Ateliers d'ethnomusicologie
- réduction sur des publications éditées par le MEG

**Pour de plus amples informations et inscriptions en ligne:**

- www.sameg.ch

Société des Amis du Musée d'ethnographie
Bd Carl-Vogt 67
Case Postale 191 – 1211 GENEVE 8
**T** +41 22 418 45 80
**E** sameg@sameg.ch
IBAN: CH22 0900 0000 1200 5606 – 8

Cotisations annuelles

- Cotisation moins de 25 ans: 30 CHF
- Cotisation individuelle: 50 CHF
- Cotisation couple: 80 CHF
- Cotisation membre à vie: 600 CHF

Cotisation groupe «SAMEG – Collections»

- Cotisation individuelle: 200 CHF
- Cotisation couple: 250 CHF

Association reconnue d'utilité publique

# De como Mabe Bethônico percorreu a caatinga na Suíça...

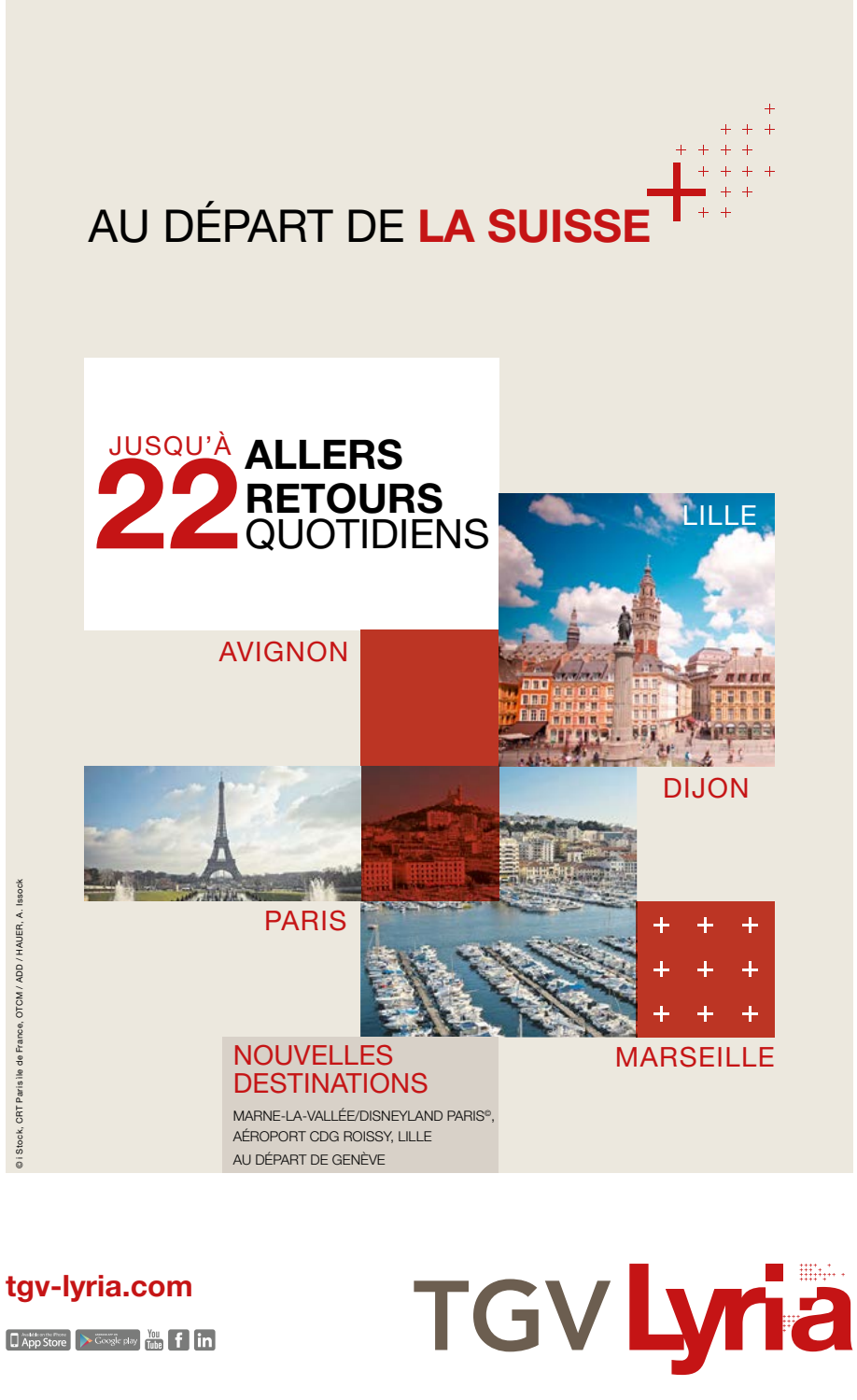
De como **Mabe Bethônico** percorreu a caatinga na Suíça, nos arquivos do autor viajante **Edgar Aubert de la Rüe**, e aprendeu francês, o idioma da obra **Brésil Aride (La vie dans la caatinga)**, no processo de tradução deste relato geológico sobre o Nordeste do Brasil, visitado em missão da Unesco para a localização de riquezas minerais em 1953-4, que constitui um mapa das minas, com interesses pela geografia humana e por fotografia, revelando a paisagem, suas ocupações e modos de viver no **Polígono das Secas**

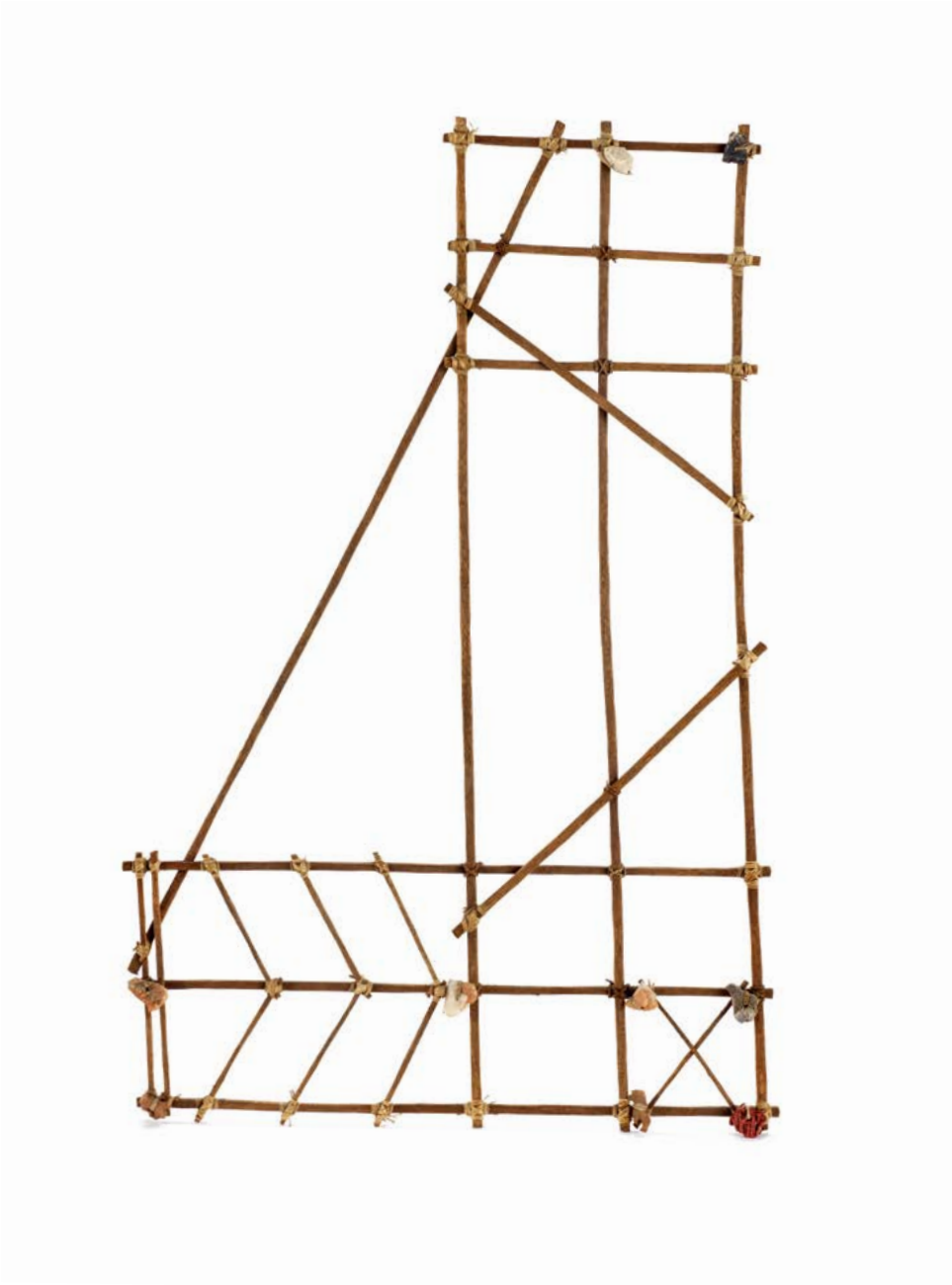
**Mabe Bethônico**
***De como Mabe Bethônico percorreu a caatinga na Suíça...***
Edições Capacete, Rio de Janeiro: 2014
230 pages, illustrations n/b
ISBN 978-85-63537-09-6

**Mabe Bethônico, artiste et professeure brésilienne, est venue consulter les archives photographiques du MEG en 2011 dans l'intention de faire un film. Sur les conseils de Majan Garlinski, alors conservateur en anthropologie visuelle au MEG, elle découvrit l'important corpus de photographies que le géologue et géographe Edgar Aubert de la Rüe (1901-1991) avait légué au Musée. Grâce à une bourse du fonds national de recherche du Brésil, elle a pu investiguer cette collection rassemblée dans les années 1930-1970 et aujourd'hui complètement oubliée.**

Parmi les multiples ouvrages de vulgarisation scientifique publiés par de la Rüe, le compte rendu de son voyage dans le nord-est brésilien, *Brésil aride, la vie dans la caatinga*, publié en 1957 chez Gallimard avec un important succès (au moins 8 éditions), a attiré l'attention de l'artiste qui s'est mise à traduire – sans connaître la langue française, mais en considérant ce processus de traduction comme un projet artistique – le récit des 2000 km parcourus par le géologue envoyé en mission par l'Unesco au Brésil, dans l'espoir de découvrir des richesses minières exploitables pour lutter contre la pauvreté inhérente à la région régulièrement ravagée par des sécheresses dévastatrices.
Cette recherche a donné lieu à un livre qui sort au Brésil, avec une introduction substantielle de Mabe Bethônico et une postface de Rainer Guldin.
L'ouvrage présente aussi des photographies du fonds Edgar Aubert de la Rüe déposé au MEG, ainsi que des extraits de ses archives (déposées aux Archives de la Ville de Genève et au Musée du quai Branly à Paris).
Ce projet est un avant-goût de la mise en valeur des trésors rassemblés par Edgar Aubert de la Rüe lors de ses voyages autour du monde, de la Somalie à la Patagonie ou au Vanuatu.







**Carte de navigation des archipels**
**Ratak «coucher du soleil»**
**et Ralik «lever du soleil»**
Îles Marshall
Fin du 19e - début du 20e siècle
Bois, corail, fibre végétale, coquillage
H 42 cm
Acquise d'Adolf Rittscher vers 1930;
donnée en 1903 par un sujet du roi Kabua I
MEG Inv. ETHOC 054713